

782.1
F774C
1913
MUS-ETR

FOUR 1



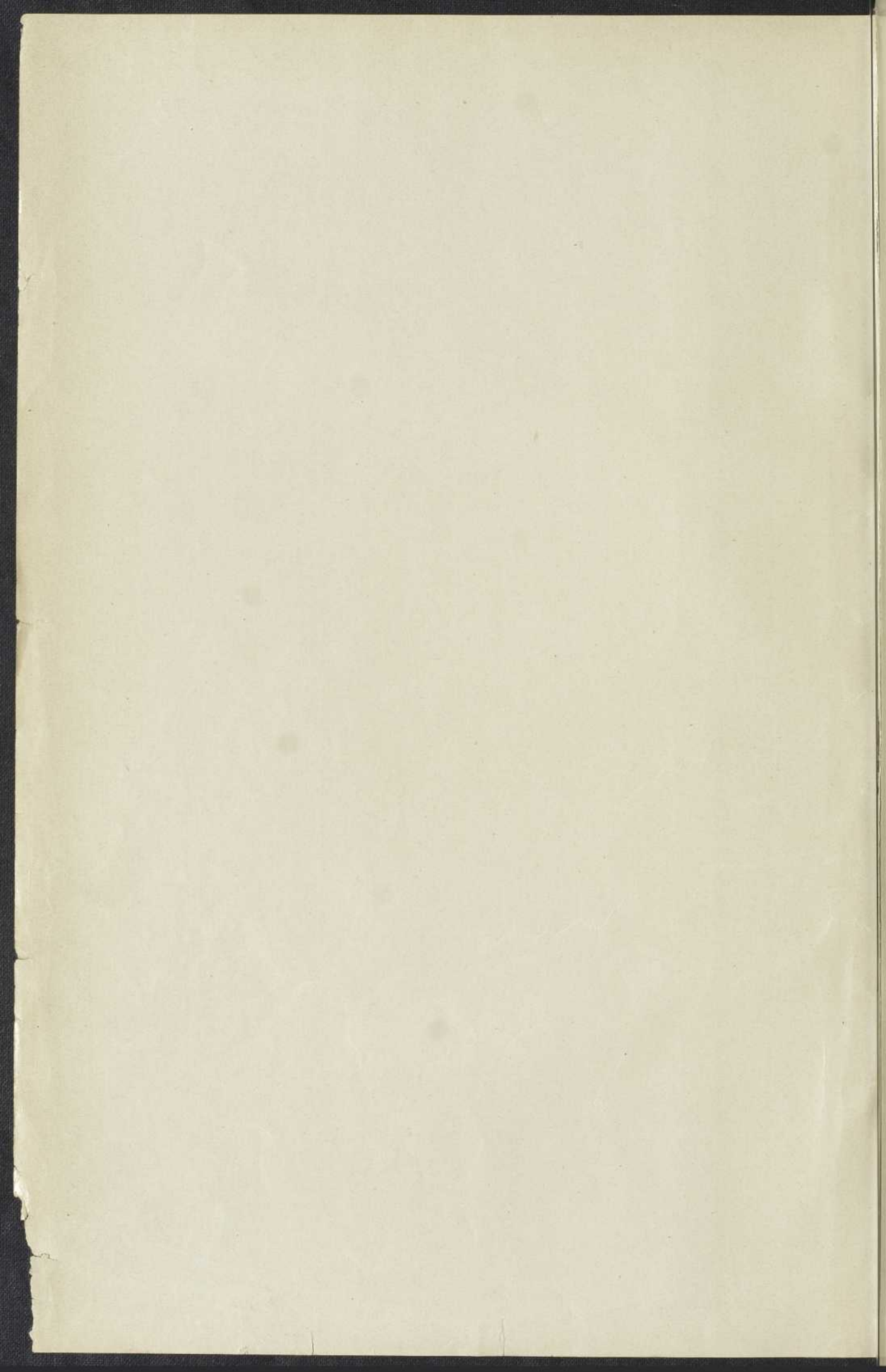
Bibliothèque
et Archives
nationales

Québec



~~115~~

133



LES CONTES DE PERRAULT

Féerie lyrique en 4 actes

POÈME DE

ARTHUR BERNÈDE et PAUL de CHODENS

MUSIQUE DE

FÉLIX FOURDRAIN

Partition Chant et Piano

Paris, CHODENS, Editeur,
30, Boulevard des Capucines, 30

*Tous droits d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés pour
tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.*

U.S.A. Copyright by Choudens, 1913.

Imp. Minot, Paris

782.1
F774c
1913
MUS-ETR

*A nos Amis
Les Frères Isola*

*cet ouvrage est dédié
en cordiale et sincère amitié.*

Les Auteurs

COATES OF TERRILL

THE HISTORY OF

THE COATES OF TERRILL

IN THE COUNTY OF

WILTSHIRE

BY

JOHN COATES

ESQ.

PRINTED BY J. COATES, ST. MARTIN'S LANE, LONDON.

1841.

THE COATES OF TERRILL

IN THE COUNTY OF

WILTSHIRE

BY

JOHN COATES

ESQ.

PRINTED BY J. COATES, ST. MARTIN'S LANE, LONDON.

1841.

THE COATES OF TERRILL

IN THE COUNTY OF

WILTSHIRE

BY

JOHN COATES

ESQ.

PRINTED BY J. COATES, ST. MARTIN'S LANE, LONDON.

1841.

THE COATES OF TERRILL

IN THE COUNTY OF

WILTSHIRE

BY

JOHN COATES

ESQ.

PRINTED BY J. COATES, ST. MARTIN'S LANE, LONDON.

LES CONTES DE PERRAULT

FÉERIE LYRIQUE EN QUATRE ACTES

Représentée pour la première fois au Théâtre de la Gaité-Lyrique

Le 27 Décembre 1913.

Direction de **MM. ISOLA Frères**

DISTRIBUTION :

Cendrillon	Soprano ou Ténor	M ^{mes} ANGÈLE GRIL
Le Prince Charmant	Ténor-Soprano	Y. PRINTEMPS
La Fée Morgane	Soprano	B. DELIMOGES
M ^{me} de La Houspignoles	Mezzo-Soprano	MARY THÉRY
Javotte	Soprano	RACHEL LAUNAY
Le Chat botté	Soprano	CARPENTIER
Aurore	Soprano	CRISAFULLI
Le Petit Poucet	Soprano	MACCHETTI
Le Petit Chaperon Rouge		
La Reine (Guillaumette)	Mezzo-Soprano	JACKSON
Olibrius	Basse chantante ou Baryton	MM. ALEXIS BOYER
*La Pinchonnière	Baryton bouffe ou Basse	DOUSSET
Le Roi (Guillaume)	Basse	ALBERTI
*Barbe-Bleue	Trial	DÉSIRÉ
Croquemitaine	Trial	MARTINELLI
L'Huissier	Ténor	CHACON

Les six Frères, Pages et Fées :

M^{mes} BRETON, MIREILLE-ROY, PIERRARD, LUCENAY, WANDA, GUERRI,
FRÉVILLE, DESPRÉS, BOYER, KARWEN, etc.

Chef d'Orchestre :

M. O. de LAGOANÈRE

Mise en Scène de

M. ARTHUR BERNÈDE.

Régisseurs : MM. OGÉREAU et JAU-BOYER.

Décors de MM. MIGNARD et CHAMBOULERON

Costumes dessinés par M. BETOUT.

Ballets réglés par M. SICARD, dansé par M^{lle} CORNILLIA.

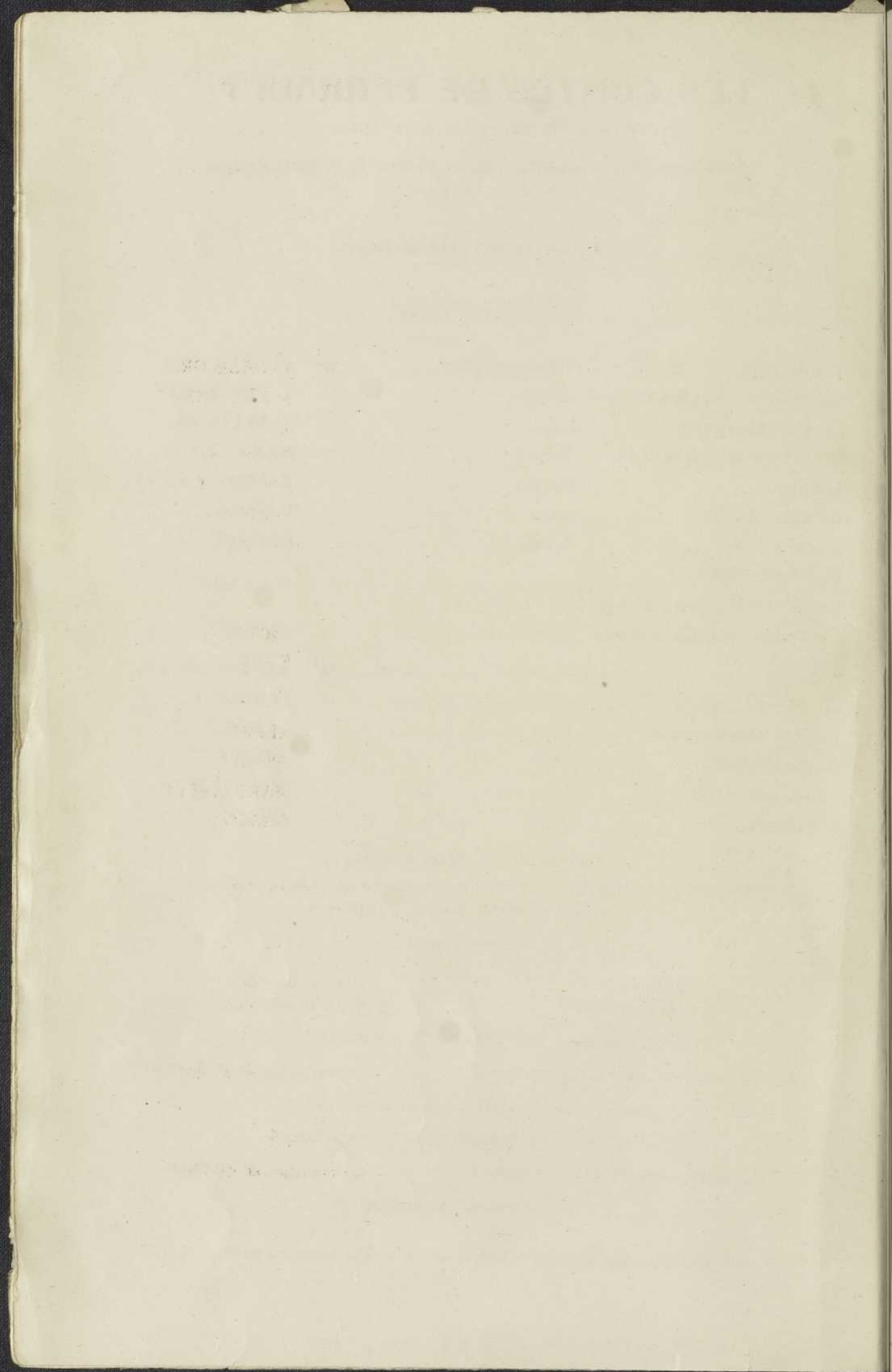
Chef des Chœurs : MM. DELBRUYÈRE, JOUIN et CLÈNET.

Chef Machiniste : M. NUMA LAMOTHE.

Chef Electricien : M. GLOKER.

Chef Accessoiriste : M. BUSSOD.

° N. B. — Les rôles de La Pinchonnière et de Barbe-Bleue peuvent être interprétés par le même artiste.



INDEX



Pages
1

INTRODUCTION

ACTE I. — *Le Petit Poucet. — Cendrillon. — Le Jardin enchanté.*

N° 1. — Chœur des Petits Lapins	« A l'abri des ombres »	2
N° 2. — Sortie et Musique de Scène	« Et si nous sommes là tous sept »	21
N° 3. — Final	« Nous sommes la cour »	23
N° 4. — Interlude		36
N° 5. — Introduction et Quatuor	« Il faut se donner bien du mal »	40
N° 6. — Quintette	« Me voici ! »	52
N° 7. — Sortie et Interlude	« Il faut se donner bien du mal »	65
N° 8. — Réverie de Cendrillon	« Le soir étend ses voiles »	72
N° 8 bis. — Musique de Scène		75
N° 9. — Terzetto et Ensemble	« Hech ! Hech ! »	77

ACTE II. — *Le Palais du Roi.*

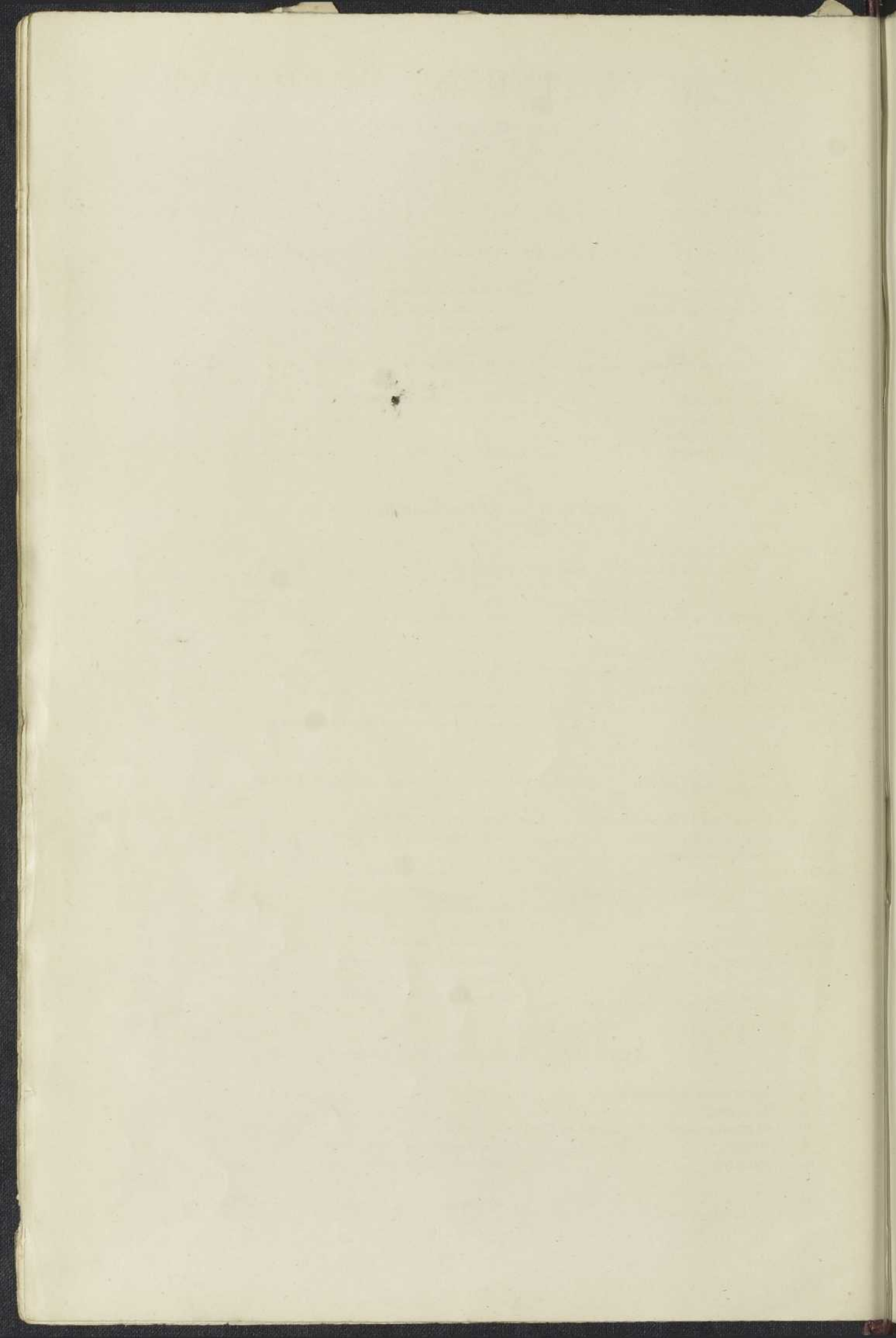
N° 10. — Ballet — A. PAVANE		95
— — B. INTRODUCTION ET GAVOTTE		99
— — C. SALTARELLE		101
— — D. RÉCIT, CHŒUR ET MARCHE		105
N° 11. — Triolets de la Princesse Lointaine	« C'est une princesse »	114
N° 12. — A. ENSEMBLE		115
— B. SCÈNE DE LA MÉTAMORPHOSE		135
— C. CHANSON DE RIQUET A LA HOUPPE		143
— D. GALOP INFERNAL		149
N° 13. — Duo	« Beau comme un Dieu »	152
N° 14. — Final	« Hech ! Hech !... ma victoire est certaine »	164

ACTE III. — *Au Château de Barbe-Bleue. — Peau d'Ane.*

N° 15. — Introduction et Chœur des Pages	« Dans ce vieux château »	170
N° 16. — Couplets du Bicarbonate	« Quand vous sentez des brûlures »	175
N° 17. — Musique de Scène		181
N° 18. — Final	« Du seigneur Barbe-Bleue »	181
N° 19. — A. INTERLUDE		190
— B. CHŒUR	« Entendez-vous cette fanfare »	192
— C. CHANSON DU CHAT BOTTÉ	« Si las d'une poursuite »	195
N° 20. — Chanson de Peau d'Ane	« Rentrez à la maison »	199
N° 21. — Quatuor	« Il était un Prince charmant »	202
N° 22. — Duo	« Laissez-moi vous conter »	214
N° 23. — Final	« Entendez-vous cette fanfare »	224

ACTE IV. — *La Belle au Bois dormant.*

N° 24. — Introduction et Ensemble		242
N° 25. — Interlude		249
N° 25 bis. — Divertissement — COLOMBES ET CHAUVES-SOURIS		253
N° 26. — Terzetto	« Je suis et je serai toujours »	258
N° 27. — Apothéose	« Grâce aux bonnes fées »	264



LES CONTES DE PERRAULT

Féerie lyrique en 4 Actes

Poème de

Arthur BERNÈDE et Paul DE CHOUDENS

Musique de

FÉLIX FOURDRAIN

Introduction

Allegro risoluto 420 = 

PIANO

ff



rall.

Enchaînez

U.S.A. Copyright by CHOUDENS, 1913

Paris, CHOUDENS, Éditeur

A.C. 14,646

Tous droits d'exécution publique, de traduction,
de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays,
y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

1^{er} Acte

LE PETIT POUCKET

Le théâtre représente la clairière d'une forêt. A droite la maison du bûcheron. Au lever du rideau il fait nuit; une troupe de lapins, tout en prenant ses ébats dans la clairière toute inondée des rayons lunaires, broute l'herbe humide de rosée.

Chœur des Petits Lapins

№ 1

Allegretto leggiero 108 = ♩.

PIANO

p

RIDEAU

p

sf

sf

1^{rs} & 2^{ds} Dessus 120 = ♩. très léger

pp

A Pa-bri des ombres der-niè-res

sf

pp

8

Pré-ce-dant l'é-veil du ma-tin, As-sis sur nos pe-

8

p

cédez

-tits der-riè-res, Ga-vons-nous de trèfle et de thym... *cédez*

a Tempo

p A l'a-bri des om-bres der-niè-res Pré-cé-dant l'é-

8

veil du ma-tin, As-sis sur nos pe-tits der-riè-res,

8

Ga-vons-nous de trèfle et de thym!

p

fp *fp*

Quatre 1^{re}s Dessus cédez

p Ah! que ce ser - po - let est ten - dre; qu'on est bien dans cette fo - rêt...

Nul ne peut nous voir nous en - ten - dre... Pas un seul chien, pas

a Tempo

un fu - ret...

Tous les 1^{re}s Dessus *f* Qu'on est bien dans cet - te fo - rêt!

2^{de}s Dessus *p* Qu'on

est bien dans cet - te fo - rêt!

Tutti 1^o Tempo
1^{rs} & 2^{ds} Dessus

Mais — ne nous lais - sons pas sur - pren - - - dre

1^o Tempo

f

Par le flair, — le flair — — — d'un méchant basset — — —

sf

1^{er} Dessus.

p

Ou — par le piè - ge qu'a su ten - - - dre...

p

1^{er} D.

p

Un pa - - y - san matois qui sait... De quoi demain se - ra - t'il

pp

p

pp

crese.

1^{er} D.

fait? De quoi demain se-ra - t'il fait?

crese.

Tutti

1^{rs} & 2^{ds} Dessus

pp

A l'a_bri des ombres der_niè - res Pré - cé_dant lé -

8

pp

p

_veil du ma_tin, As - sis sur nos pe - tits der_riè - res,

8

cédez *p*

Ga - vons-nous de trèfle et de thym... A l'a_bri des

cédez 8 *p*

ombres der_niè - res Pré - cé - dant l'é - veil du ma - tin,

As - sis sur nos pe - tits der - riè - res, Ga - vons-nous

a Tempo
de trèfle et de thym!

pp

Musique de Scène

RÉP: LE CHAT BOTTÉ — Étendons nous là et faisons lâchement semblant de dormir, tout en ronronnant comme un premier prix du Conservatoire.

№ 1^{bis}

Mouv! du N° 1

PIANO

ppp

mf

ppp

(on parle)

p

pp

Sortie

RÉP: LE CHAT BOTTÉ — J'en tiens un! (il s'éloigne dans le jour qui vient)

№ 1^{er}

Même mouv!

PIANO

p

pp

8^{bas}

Sortie et Musique de Scène

GUILLEAUME

RÉP: Venez avec moi; je vais vous tremper une soupe comme jamais vous n'en avez mangée, Venez...

NO 2

Vive papa!! Vive maman!!

LES ENFANTS

All.^o moderato 92 =

Etsi nous sommes là tous sept

PIANO

rall. *p* Lorsque que la scène est vide, loiseau bleu

les En. C'est grace au bon Petit Pou cet

rall. *p* Même mouvt.

agite ses ailes et se met à chanter

Voix de la FÉE MORGANE dans la coulisse

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

1a F

Ab! ah! Ab! ah! ah!

1a F

ah!

Un gros serpent se dirige vers l'oiseau, le fascine et va l'atteindre

LE PETIT POUCKET

Ah! le vilain serpent qui va dévorer le bel oiseau!!

Eh bien! non! cela ne sera pas... (Saisissant la serpe de son père, il tranche la tête du serpent qui soudain se

animato

change en Olibrius tandis que l'oiseau bleu se change en Fée Morgane.)

REP: Nous nous retrouverons Petit Poucet

N^o 2^{ter}

PIANO

REP: En ce cas que ton vœu soit exaucé.

N^o 2^{quater} reprenez le N^o 2^{ter}

Finale

RÉP. LA FÉE — Regarde, car tu n'est pas au bout de tes surprises (Elle étend sa baguette)

La chaumière disparaît. A sa place on aperçoit sur un tertre gazonné et qu'abritait de somptueuses tentures accrochées aux branches des arbres. Guillaume et Guillaumette assis sur des trônes et revêtus de costumes royaux. Leurs six enfants les entourent habillés en pages. Des fanfares éclatent et la scène se remplit de courtisans.

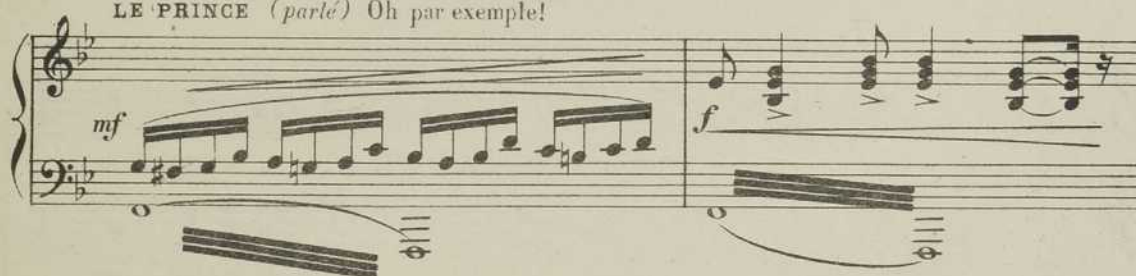
N° 3

120 = All.^o risoluto

PIANO



LE PRINCE (parlé) Oh par exemple!



1^{rs} & 2^{ds} Dessus

LE PRINCE CHARMANT

avec les Ténors

GUILLAUME

avec les Basses

Nous som - mes la cour — Chi - mé - rique — qui

Nous som - mes la cour — Chi - mé - rique — qui

Nous som - mes la cour — Chi - mé - rique — qui

bien rythmé



1^{re} Dessus

vient de surgir — tout à coup — On ne sait trop pourquoi ni

vient de surgir — tout à coup — On ne sait trop pourquoi ni

vient de surgir — tout à coup — On ne sait trop pourquoi ni

f

d'où — Sous la baguette fé - é - ri - que

d'où — Sous la baguette

d'où On ne sait trop pourquoi ni d'où...

ff *tr.* *sf* *tr.*

1^{re} et 2^{de} Dessus

rit. a Tempo

D'un être fantasma - go - ri - que! Nous som - mes la cour —

Sous la baguette fé - é - ri - que! Nous som - mes la cour —

Ah! Nous som - mes la cour —

rit. a Tempo

f *tr.* *ff*

Chi - mé - rique - Qui vient de surgir - tout à coup -

Chi - mé - rique - Qui vient de surgir - tout à coup -

Chi - mé - rique - Qui vient de surgir - tout à coup -

1^{re} Dessus

On ne sait trop pourquoi ni d'où - Sous la baguette fé - é -

On ne sait trop pourquoi ni d'où -

On ne sait trop pourquoi ni d'où On ne sait trop pourquoi ni d'où...

1^{re} et 2^{de} Dessus allarg.

ri - que D'un être fantas mago ri - que.

Sous la baguette fé - é - ri - que.

Sous la baguette fé - é - ri - que.

allarg. a Tempo

ff

3

LA FÉE (au Prince Charmant)

Es-tu sa-tis-

accel.

p

3

la F. _ fait?

LE PRINCE CHARMANT

p

Quel pro-di-ge!

132 =

8

fp

1^e P.C.

J'ai la fiè-vre, J'ai le verti-ge...

8

(à Guillaume et Guillaumette)

1^e P.C.

O mon Roi, o ma Rei-ne, o pa-pa O ma-

rall.

rall.

Un peu lent, moitié moins vite

LA FÉE (répondant pour lui)

Mais oui Princes - se...

GUILLAUMETTE (au Prince.)

Vous, notre fils?

1^e
P.C.

- man!

moitié moins vite 72 = ♩ *p*1^a F.

GUILLAUME

D'être Pe-tit Pou-cet il

Qu'il a gran-di su-bi-te - ment!

1^a F.

ces - se Pour de - ve - nir Prin - ce char - mant

GUILLAUMETTE

p

rall.

pp

Pour de - ve - nir Prin - ce char -

LES 6 FRÈRES

pp

Pour de - ve - nir Prin - ce char -

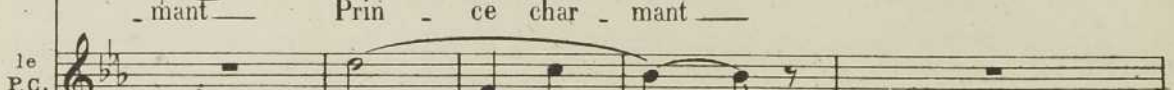
rall.

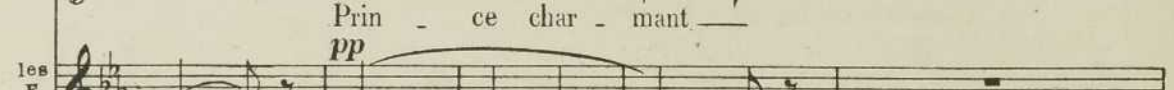
pp

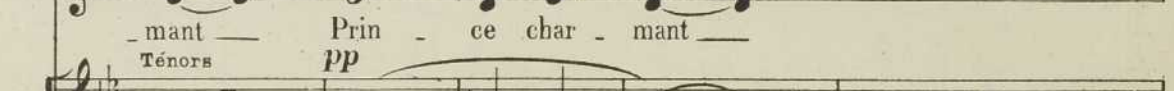
(à Guillaume et Guillaumette)

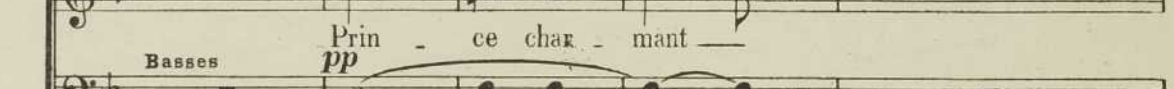
1^a F.  **a Tempo** Remerciez le très vi ve

G^{te}  mant Prin - ce char - mant

1^e P.C.  Prin - ce char - mant

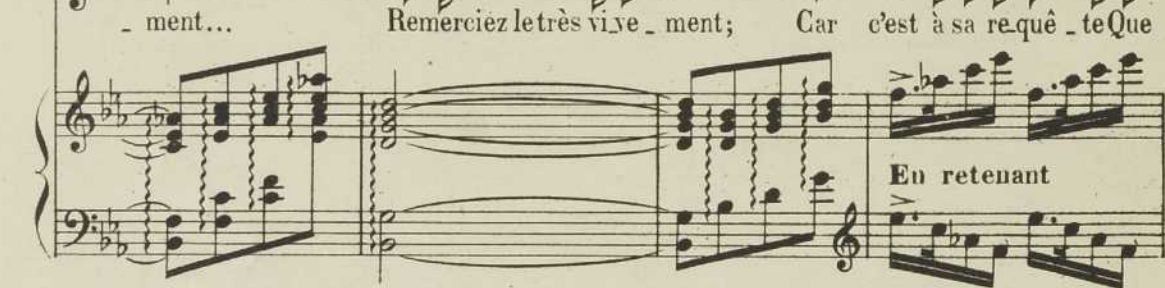
les E.  mant Prin - ce char - mant

Ténors  Prin - ce char - mant

Basses  Prin - ce char - mant

 **a Tempo** *fp*

1^a F.  - ment... **En retenant** Remerciez le très vi ve - ment; Car c'est à sa re quê - te Que

 **En retenant**

1^a F.  d'un coup de ba - guet - te J'ai du vous transformer tous deux en Rei - ne, en

 *tr*

1a F. Roi!

GUILLAUME (avec orgueil)

a Tempo Je suis Roi!

ff

GUILLAUMETTE (à Guillaume)

Je suis Rei - ne! ah! mon dieu quel ef - froi! Comment allons nous

fpp

LA FÉE

Rassurez vous mes bonnes

gte fai - re Pour nous ti - rer d'af - fai - re?

p

1a F. gens; Les su - jets que voi - ci ne sont pas e - xi -

allarg.

p

All^o vivace 144 = 

la F.

- geants!

1^{re} & 2^{ds} Dessus

Ténors

Vi _ ve le Roi! Vi _ ve la Rei _ _ _ ne!

Vi _ ve le Roi! Vi _ ve la Rei _ _ _ ne!



1^e P. C.

Et vive aussi no _ tre mar _ rai _ ne!

Vi _ ve Morga _ _ _

Vi _ ve Morga _ _ _



LA FÉE

Mais voi _

_ ne!

_ ne!



1a F. *ci que l'on viens me chercher i - ci — Pour m'emmener à tra - vers les nué - es,*

p

1a F. *Auprès de messieurs — les bonnes fé - es —*

LE PRINCE CHARMANT

rall. *Vous nous quit -*

mf *p*

1a F. *Où, mais je reviendrai bien - - tôt...*

1e P.C. *tez?*

Animato *rall.* **M^e de Valse modéré avec beaucoup de fantaisie**

f *p*

1a F. *Ou - bli - ez le pas - sé pour vi - vre vo - tre rê - ve*

1a F.

Fait du frêle tis - su de l'ir - ré - a - li -

a Tempo

1a F.

cédez Par - tez au pa - ys bleu et gri - sez

a Tempo

1a F.

vous sans trê - ve d'amour, pur, d'a - zur clair

mf

1a F.

et d'i - dé - a - li - té

LE PRINCE CHARMANT

allarg. rit.

A la pla - ce du toit de chau - me

f

p

1^e
P.C.

O nous vi - vions si tris - te - ment Je viens de fon - der un roy - au - me

1^e
P.C.

Ju - vé - ni - le, sub - til, et char - mant... Mais toi qui sais bien qui nous sommes,
cédez

1^e
P.C.

Veil - les sur nos pas incer - tains.. Si les hom - mes sont des pan -

1^e
P.C.

- tins, Les pan - tins sont parfois des hom - - - mes!
poco rall. rit.

LES ENFANTS avec les Sopr.

Ou - bli - ons le pas - sé pour vi - vre no - tre ré -

LE PRINCE avec les Tén.

Ou - bli - ons pour vi - vre no - tre ré -

GUILLAUME avec les Bas.

Ou - bli - ons le pas - sé.

-ve Fait du frê - le tis - su de l'ir - ré -

-ve Fait du frê - le tis - su de l'ir - ré - a - li - té

Fait du frê - le tis - su de l'ir - ré -

rit. a Tempo *p*

- a - li - té Par - tons au pa - ys bleu

De l'ir - ré - a - li - té! Par -

- a - li - té Par - tons

et gri - sons nous sans trê - - ve, d'amour pur,
 - tons et gri - sons nous sans trê - - ve, D'amour
 au pa - ys bleu Par - tons, D'amour

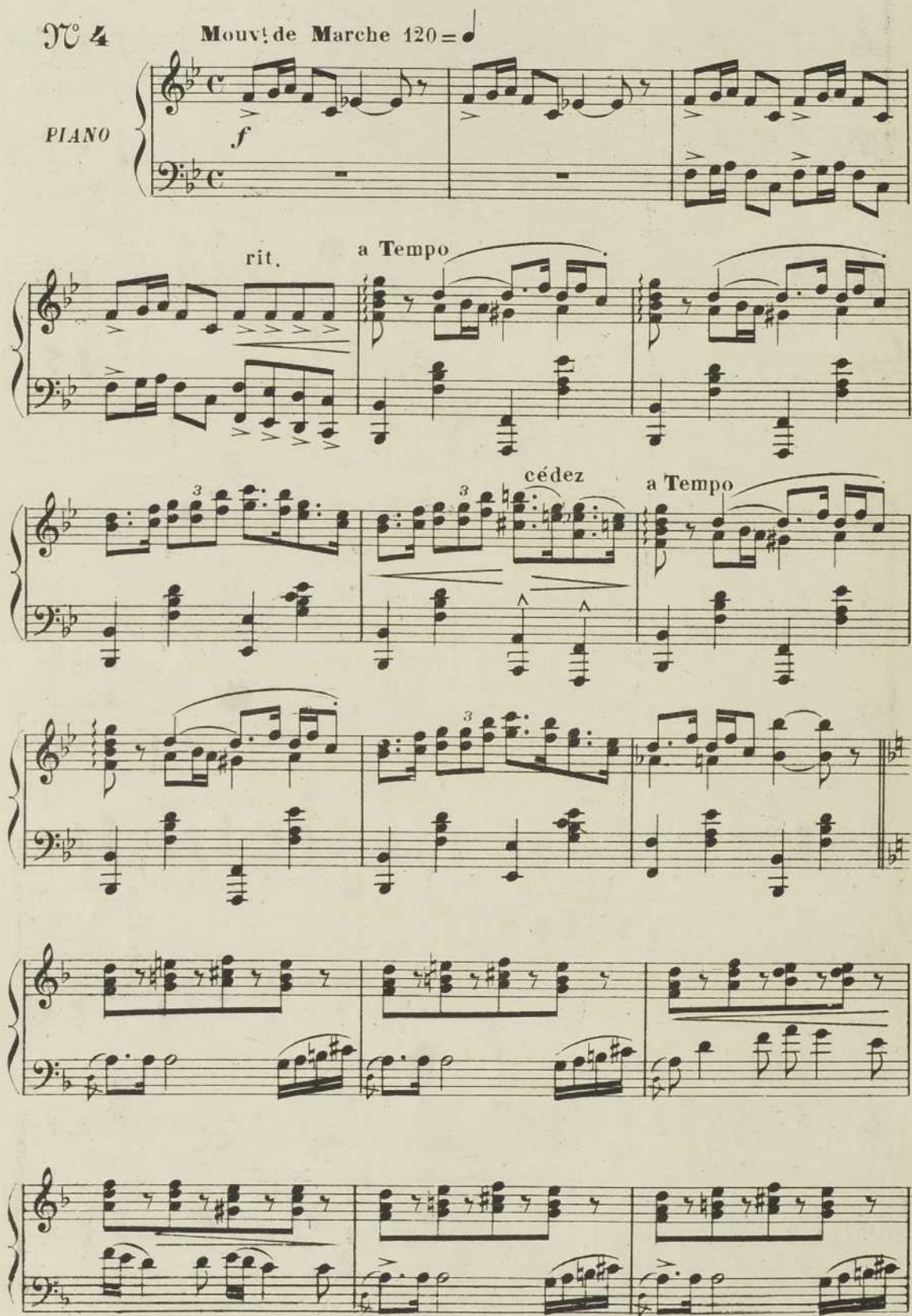
allarg rit. ff
 d'a_zur clair Et d'i - dé - a - li - té!
 pur, D'a_zur clair Et d'i - dé - a - li - té!
 pur, D'a_zur clair Et d'i - dé - a - li - té!
allarg rit. a Tempo

RIDEAU

Interlude

N^o 4Mouv: de Marche 120 = 

PIANO



f

rit. *a Tempo*

cédez *a Tempo*

rit. a Tempo



cédez



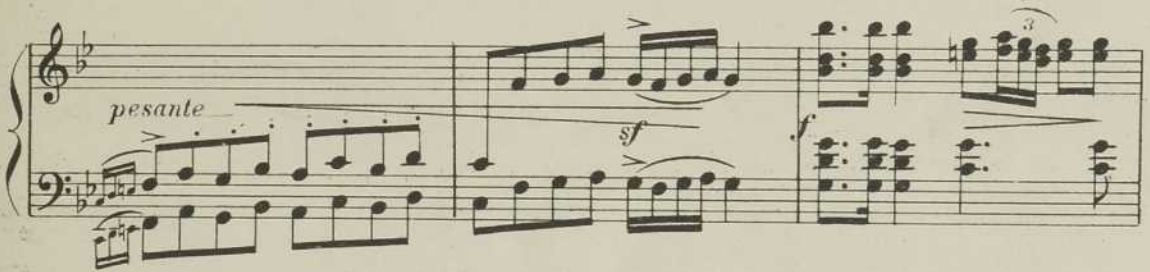
a Tempo



ff



pesante *sf* *f*



f



The musical score consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

- System 1:** Treble clef has a melody starting with a forte (*f*) dynamic. Bass clef has a supporting line. A *rit.* (ritardando) marking is at the end of the system.
- System 2:** Treble clef has a melody with a *ff* (fortissimo) dynamic. Bass clef has a supporting line.
- System 3:** Treble clef has a melody with a *sf* (sforzando) dynamic. Bass clef has a supporting line.
- System 4:** Treble clef has a melody with a *sf* dynamic. Bass clef has a supporting line.
- System 5:** Treble clef has a melody with a *sf* dynamic. Bass clef has a supporting line.
- System 6:** Treble clef has a melody with a *fff* (fortississimo) dynamic. Bass clef has a supporting line.

The score includes various musical markings such as *f*, *sf*, *ff*, *fff*, and *rit.* The notation is in a single key signature (one flat) and a 2/4 time signature.

CENDRILLON

(Avant le bal)

Introduction et Quatuor

N° 5

Assez vif 100 = 

rall.,

PIANO

80 = 

rit.

a Tempo

3

a Tempo

cédez

mf

Un cabinet de toilette assez somptueux À droite, devant une coiffeuse, Javotte et Aurore
achèvent leur toilette, M^{re} de la Houspignolles, leur mère, s'impatiente contre son mari

Animé — 120 = ♩

ff

RIDEAU

en retenant

JAVOTTE

Il faut se donner bien du

AUORE

Il faut se donner bien du

M^{re} de la HOUSPIGNOLLES

Il faut se donner bien du

M^{re} de la PINCHONNIÈRE

Il faut se donner bien du.

Moins vite
Très rythmé 96 = ♩
scherzando

ff

J. mal, Pour aller pour aller au bal, Oui, c'est un vrai supplice

A. mal, Pour aller pour aller au bal, Oui, c'est un vrai supplice,

M^e H. mal, Pour aller pour aller au bal,

M^r P. mal, Pour aller pour aller au bal, Pour aller pour aller au bal.

J. Un vrai supplice un vrai sup - plice.

A. Un vrai supplice un vrai sup - plice.

M^e H. Oui c'est un vrai supplice.

M^r P. Un vrai suppli -

rit.

a Tempo
p
 J. Les hommes ne se doutent pas Ce que pour fleurir nos ap-pats
 A. Les hommes ne se doutent pas Ce que pour fleurir nos ap-pats
 M^e H. Il nous faut de ma-
 M^r P. -ce!

a Tempo
 J. Il nous faut de-ma_li-ce... Il nous faut de ma-li-ce... Il nous faut de ma-
 A. Il nous faut de ma_li-ce... Il nous faut de ma-
 M^e H. -lice... Il nous faut de ma-
 M^r P.

f *p* *f* *sf*

J. *li - - - ce.*

A. *li - - - ce.*

M^e H. *li - - - ce.*

M^e P. *cédez*

Ah quel suppli - ce, Quel sup - pli - ce, Quel suppli - ce, Quel sup -

f

suivez

a Tempo

J. *p* *Il nous faut de ma - li - - - ce!*

A. *p* *Il nous faut de ma - li - - - ce!*

M^e H. *p* *Il nous faut de ma - li - - - ce!*

(se faisant soudain tout petit)

M^e P. *pli - - - - - ce!*

a Tempo

pp

AURORE (à Javotte)

Regardesi ma moucheajouteunair pi - quant

JAVOTTE (à Aurore)

Ce rouge sur ma boucheEstassez pro - vo - quant?

J. Me de la HOUS. (à son mari)

Je le veux, je l'or - don - ne, Tirez encor plus fort!

Me de la PING.

Jen'en puis plus ma bon - ne, Je suis à moitié

rit.

JAYOTTE
p
 Il faut se donner biendu mal, Pour aller, pour aller au bal...

AUORE
p
 Il faut se donner biendu mal, Pour aller, pour aller au bal...

M^e de la HOUS.
p
 Il faut se donner biendu mal, Pour aller, pour aller au bal...

M^r P.
 mort, Il faut se donner bien du mal, Pour aller, pour aller au bal, Pour aller pour aller au

J.
 Oui, c'est un vrai supplice... Un vrai supplice, un vrai sup-

A.
 Oui, c'est un vrai supplice... Un vrai supplice, un vrai sup-

M^e H.
 Oui c'est un vrai supplice...

M^r P.
 bal

J. *p*
- plice. Les hommes ne se doutent pas Ce que pour fleurir nos ap -

A. *p*
- plice. Les hommes ne se doutent pas Ce que pour fleurir nos ap -

M^c
H.

M^f
P. Un vrai suppli - - - ce!

rit. *a Tempo*
mf *p*

J. - pats, Il nous faut de ma_lice... Il nous faut de ma_lice...

A. - pats, Il nous faut de ma_lice...

M^c
H. Il nous faut de ma - lice...

M^f
P.

f *p* *f* *p*

J. Il nous faut de ma - li - - - ce!

A. Il nous faut de ma - li - - - ce!

M^c H. Il nous faut de ma - li - - - ce!

M^r P. Les femmes ne se doutent

A. AUREORE Ciel j'ai mis trop de

M^r P. pas Ce que pour fleu - rir leurs ap - pats, Il leur faut de ma -

A. poudr vite un bâ ton de fard

M^r P. - li - - - ce de ma - li - - - ce

JAVOTTE

J'ai ma robe à re - _coudre et je suis en re - _ tard;

ce

M^r P

J.

M^e de la HOUS.

Allons serrez en - co - re Les liens de ce cor - set!

M^r de la PINCH. (tombant à la renverse) *rall.*

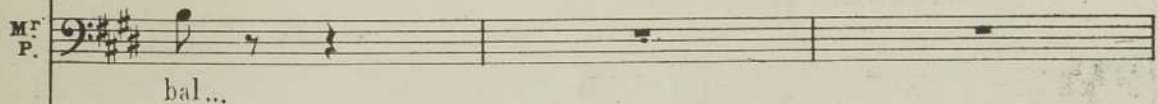
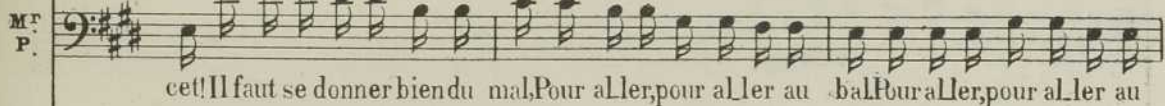
Ah! maudit te pé - co - re! J'ai bri - sé le la -

rall.

JAVOTTE



AUROI, Y

M^e de la HOUS.

J. *- plice...* Les hommes ne se doutent pas Ce que pour fleurir nos ap -

A. *- plice...* Les hommes ne se doutent pas Ce que pour fleurir nos ap -

M^c H. *-*

M^r P. *Un vrai suppli - - ce!*

rit.

J. *- pats,* Il nous faut de ma lice... Il nous faut de ma lice...

A. *- pats,* Il nous faut de ma lice...

M^c H. *Il nous faut de ma - lice...*

M^r P. *-*

f p

J. *Il nous faut de ma - li - ce!*

A. *Il nous faut de ma - li - ce!*

M^c H. *Il nous faut de ma - li - ce!*

M^r P. *Al! quel supplice quel supplice, Quel supplice, quel sup-*

sf *f* *suivez*

a Tempo

J. *p* *Il nous faut de ma - li - ce!*

A. *p* *Il nous faut de ma - li - ce!*

M^c H. *p* *Il nous faut de ma - li - ce!*

M^r P. *p* *- pli - - - - - ce!*

a Tempo

pp *sfz* *sf*

Quintette

M^e de la HOUS. JAVOTTE AURORE M^e de la H.
 RÉP: Ou donc est passé cette pimbêche — Cette poseuse — Cette péronelle — Cendrillon —

N° 6

Moderato 96 = ♩

CENDRILLON

Me voi-ci!

M^e de la HOUSPIGNOLLES

Moderato 96 = ♩

Pourquoi ainsi vous faire at —

PIANO

tr

tr

fp

JAVOTTE

Ou donc étiez vous?

AURORE

Ou donc étiez vous?

M^e de la H.

-ten-dre?

Pourquoi ain-si vous faire at —

PIANO

f

f

M^e de la H.

-ten - - - dre?

PIANO

f

3

CENDRILLON

p
Dans la cendre, j'é-cou-

mf

p

c. -tais chan - - ter le gril - lon Il me di -

rit. a Tempo

c. - sait: pauvre Cendril - lon, Pourquoi quand tou - te la fa -

suivez

c. - mil - le, Pour le bal de la Cour s'ha - bil - le, Restes-tu seule à la mai -

c. - son? Et je n'ai - pu lui don

c. *rall.* *a Tempo*

- ner de rai - son *a Tempo*

M^e de la HOUS.

Vous restez, parce que vous êtes laide et sottise...

JAVOTTE

Que vous ne sa-vez pas dan - ser u - ne ga -

J. *AUORE*

- vot - - - te... Que vous serez l'ob-jet du dédain gé-né-ral...

M^e de la HOUS.

Et que vous fe-rez fuir tout le mon - de du bal.

CENDRILLON

(essuyant des larmes)

O mon pa - pa! o mon pa - pa!

affret.

M^e de la PINCH. (à Cendrillon la consolant)

Tu pleu - - - res... mon en - fant —

rall. a Tempo

(timidement d'abord)

Mesda - mes c'est ma fil - le. Elle est très douce, très gentil - le

cédez

a Tempo

JAVOTTE

AURORE

M^e de la HOUS.M^e
P.

(puis essayant de les intimider)

Et je vous pri - e...

Et je vous pri - e...

Il la défends! Il la dé -

Il la défends! Il la dé -

Il la défends! Il la dé -

Marcato 92 = ♩

J.

- fends

Monsieur de la Pinchonniè-re, Cet-te fois c'est la der-niè-re;

A.

- fends

Monsieur de la Pinchonniè-re, Cet-te fois c'est la der-niè-re;

M^e
H.

- fends

Monsieur de la Pinchonniè-re, Cet-te fois c'est la der-niè-re;

Marcato

J.

Car ap - pre - nez qu'a - vec nous

Il faut tou - jours fi - ler doux!

A.

Car ap - pre - nez qu'a - vec nous

Il faut tou - jours fi - ler doux!

M^e
H.

Car ap - pre - nez qu'a - vec nous

Il faut tou - jours fi - ler doux!

J. *f>p* Mon_sieur de la Pin_chon_niè_re, *f>p* Cet_te fois c'est la der_niè_re;

A. *f>p* Mon_sieur de la Pin_chon_niè_re, *f>p* Cet_te fois c'est la der_niè_re;

M^e H. *f>p* Mon_sieur de la Pin_chon_niè_re, *f>p* Cet_te fois c'est la der_niè_re;

J. *f>p* Car ap-prenez qu'avec nous Il faut toujours fi_ler doux

A. *f>p* Car ap-prenez qu'avec nous Il faut toujours fi_ler doux

M^e H. *f>p* Car ap-prenez qu'avec nous Il faut toujours fi_ler doux

M^e de la PINCH.

Ah! quel tri-o de mé_gè-res! En é_pousant ce dé_

M.^e P.
 _bris bla_sonné, Pauvre fou, je me suis donné

M.^e P.
 U_ne femme et deux belles - mè - res!

CENDRILLON
 Conso_le-toi, pa-

C.
 - pa... Je ne di-rai plus rien.

JAVOTTE
 Eh! bien! Eh! bien! Eh!

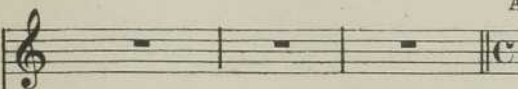
AURORE
 Eh! bien! Eh!

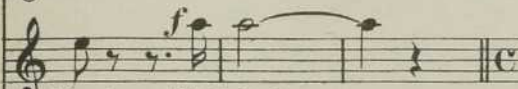
M^e de la HOUS.
 Eh!

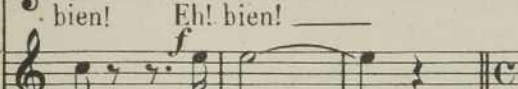
Animato en pressant

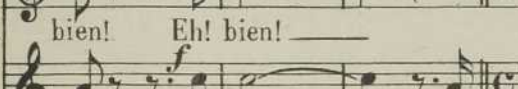
P *pp*

Allarg. rall.

C.  Que voulez-vous en fin?

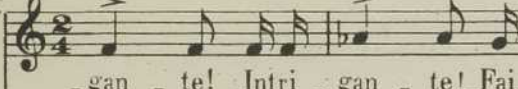
J.  bien! Eh! bien! Arro -

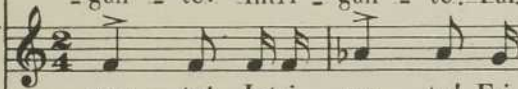
A.  bien! Eh! bien! Arro -

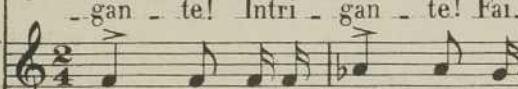
M^e H.  bien! Eh! bien! (comme suffoquée) Enfin! Arro -

 *ff* *sf* *Allarg. rall.*

104 = 

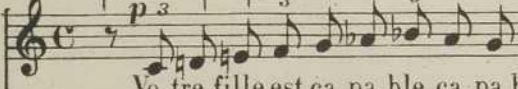
J.  - gan - te! Intri - gan - te! Fai - né - an - te! Ma! Sé - an - te.

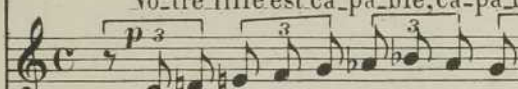
A.  - gan - te! Intri - gan - te! Fai - né - an - te! Ma! Sé - an - te.

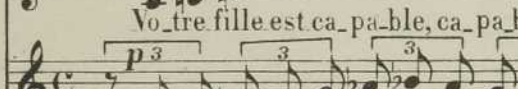
M^e H.  - gan - te! Intri - gan - te! Fai - né - an - te! Ma! Sé - an - te.

 (*)

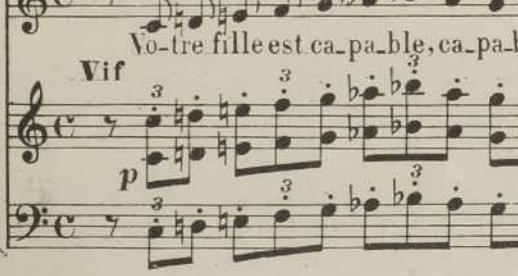
Vif en serrant  a Tempo 104 = 

J.  Vo - tre fille est ca - pa - ble, ca - pa - ble de tout Intraï -

A.  Vo - tre fille est ca - pa - ble, ca - pa - ble de tout Intraï -

M^e H.  Vo - tre fille est ca - pa - ble, ca - pa - ble de tout Intraï -

Vif  a Tempo 

 *p* *ff*

(*) d'après un thème Wagnerien!!

J. *- ta - ble! Détes - ta - ble! Haïs - sa - ble! Exé - cra - ble!*

A. *- ta - ble! Détes - ta - ble! Haïs - sa - ble! Exé - cra - ble!*

Me H. *- ta - ble! Détes - ta - ble! Haïs - sa - ble! Exé - cra - ble!*

J. *Vo_tre fille est ca_pa_ble, ca_pa_ble de tout!*

A. *Vo_tre fille est ca_pa_ble, ca_pa_ble de tout!*

Me H. *Vo_tre fille est ca_pa_ble, ca_pa_ble de tout!*

MF de la PINCH.

Vif en serrant

A la

Animé 120 =

(le giffant)

Me H. *Voi_là pour vous!*

Me P. *fin je pro - tes - te....*

Animé

8

p

sf

CEDRILLON (à M^r de la Pinch.)

Pa - pa... Pa - pa...

(à M^e de la Hous.) Ma - man... Ma - man...

Ma - man... Ma - man...

presque parlé
C'est excé -

Vif 152 =

(à M^r de la Pinch.)

(*) Nous sa - vons que ma mère a parfois la main les - te;

- sif!

JAVOTTE

cresc. animato accel.

Ce - la le gué - ri - ra d'être trop a - gres - sif, Monsieur! Monsieur!

Monsieur! Monsieur!

(*) Vieille Chanson française

Très vif 184 =

f *p*

C. Demeu_rons la pri_son_niè_re

J. Monsieur! Monsieur! Monsieur de la Pinchon_niè_re

A. Monsieur! Monsieur! Monsieur de la Pinchon_niè_re

M^e H. Monsieur! Monsieur! Monsieur de la Pinchon_niè_re

M^r P. Monpau_re la Pinchon_niè_re

accel. *tr.* *Très vif* *ff* *p*

f *p*

C. De leur hu_meur ran_cu_niè_re; De_vant ce tri_ple cour_roux

J. Cet_te fois c'est la der_niè_re; Car ap_pre_nez qu'a_vec nous

A. Cet_te fois c'est la der_niè_re; Car ap_pre_nez qu'a_vec nous

M^e H. Cet_te fois c'est la der_niè_re; Car ap_pre_nez qu'a_vec nous

M^r P. Leur hu_meur est ran_cu_niè_re; De_vant ce tri_ple cour_roux

f *p* *sf* *p*

U.
Il vaut bien mieux fi - ler doux... De - meu - rons là pri - son - niè - re

J.
Il faut tou - jours fi - ler doux... Mon - sieur de la Pin - chon - niè - re

A.
Il faut tou - jours fi - ler doux... Mon - sieur de la Pin - chon - niè - re

M^e H.
Il faut tou - jours fi - ler doux... Mon - sieur de la Pin - chon - niè - re

M^r P.
Il vaut bien mieux fi - ler doux... Mon pau - vre la Pin - chon - niè - re

ff *p*

G.
De leur hu - meur ran - cu - niè - re; De - vant ce tri - ple cour - roux,

J.
Cet - te fois c'est la der - niè - re; Car ap - pre - nez qu'a - vec nous,

A.
Cet - te fois c'est la der - niè - re; Car ap - pre - nez qu'a - vec nous,

M^e H.
Cet - te fois c'est la der - niè - re!

M^r P.
Leur hu - meur est ran - cu - niè - re!

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

ff *p* *ff* *p*

(*) *p*

G. *hou! Vaut mieux fi - ler fi - ler fi - ler*

J. *hou! Il faut tou-jours fi - ler fi - ler*

A. *hou! Il faut tou-jours fi - ler fi - ler*

M^e H. *f p* Car ap - pre - nez qu'a - vec nous, *p* Il faut tou-jours fi - ler fi - ler

M^e P. *f p* De - vant ce tri - ple cour_roux, *p* Vaut mieux fi - ler fi - ler fi - ler

mf p

G. *fi - ler fi - ler fi - ler fi - ler doux... fi - ler doux!*

J. *fi - ler fi - ler fi - ler fi - ler doux... fi - ler doux!*

A. *fi - ler fi - ler fi - ler fi - ler doux... fi - ler doux!*

M^e H. *fi - ler fi - ler fi - ler fi - ler doux... fi - ler doux!*

M^e P. *fi - ler fi - ler fi - ler fi - ler doux... fi - ler doux!*

ff ff

(*) *Silence* Valeur d'une mesure pendant le *hou!* des artistes

Sortie et Interlude

M^e de la HOUSP.

REP: De la cadence... de la grâce... du maintien... du chic comme votre mère, mesdemoiselles...
comme votre mère.

N^o 7Mod^{to} scherzando 92 = 

JAVOTTE

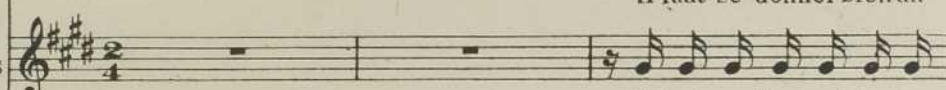


Il faut se donner bien du

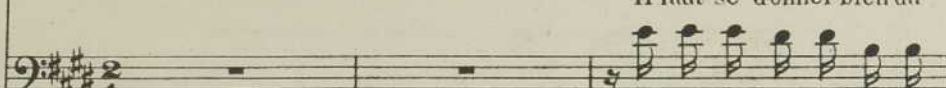
AURORE



Il faut se donner bien du

M^e de la
HOUSPIGNOLLES

Il faut se donner bien du

M^r de la
PINCHONNIÈRE

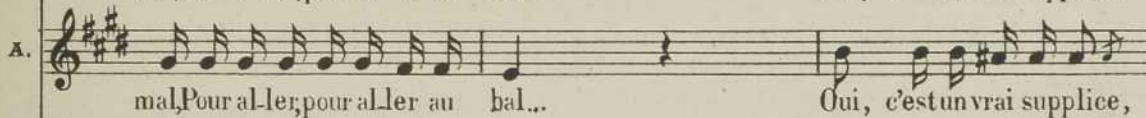
Il faut se donner bien du

Mod^{to} scherzand Mouvt du N^o 4

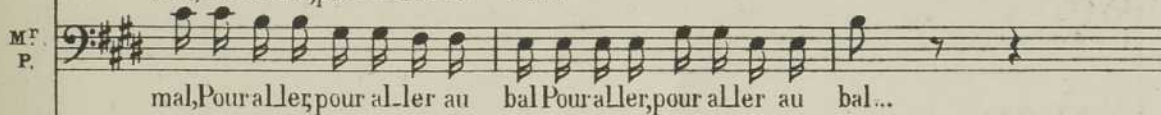
PIANO

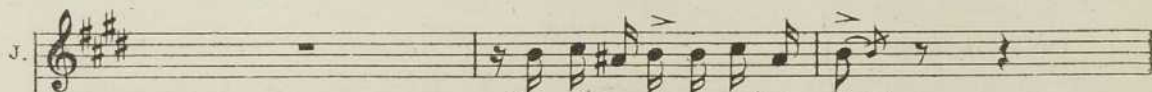


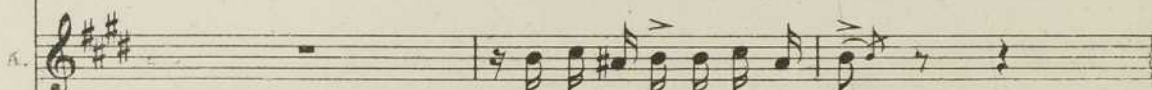
Oui, c'est un vrai supplice,

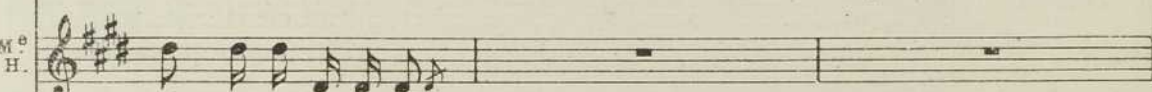


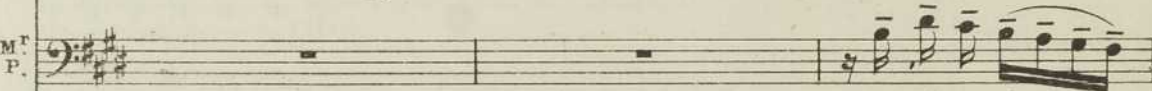
Oui, c'est un vrai supplice,



J.  Un vrai supplice, un vrai sup-plice!

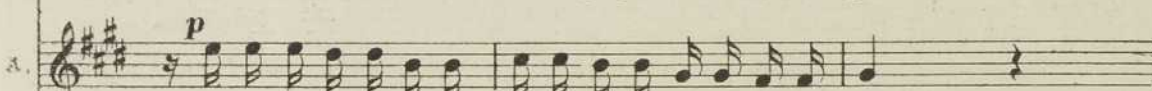
A.  Un vrai supplice, un vrai sup-plice!

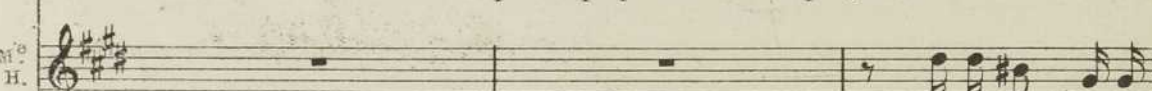
M^e H.  Oui, c'est un vrai supplice;

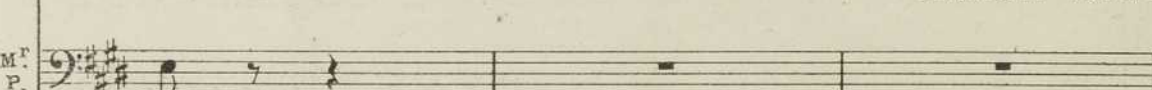
M^e P.  Un vrai suppli - - -



a Tempo *p*
J.  Les hommes ne se doutent pas Ce que pour fleurir nos ap - pats,

A.  Les hommes ne se doutent pas Ce que pour fleurir nos ap - pats,

M^e H.  Il nous faut de ma -

M^e P.  - ce!

a Tempo


J. Il nous faut de ma-lice, Il nous faut de ma-lice, Il nous faut de ma-

A. Il nous faut de ma-lice, Il nous faut de ma-

M^e H. _lice... Il nous faut de ma-

M^r P.

J. li - - - ce...

A. li - - - ce...

M^e H. li - - - ce...

M^r P. cédez

Ah! quel sup - pli - ce, Quel sup - pli - ce, Quel suppli - ce, Quel sup -

suivez

a Tempo *p* Derrière Aurore et Javotte M^e de la Houspignolles sort majestueusement en

J. Il nous faut de ma - li - - - - ce!

A. Il nous faut de ma - li - - - - ce!

M^e H. Il nous faut de ma - li - - - - ce!

M^e P. (se faisant tout petit) *fp* - pli - - - - ce! *poco accel.*

a Tempo *pp*

s'appuyant sur le poing de M^e de la Pinchonnière, Cendrillon porte la traîne de sa belle-mère.

92- **Pompeusement mais sans lenteur**

ff

un peu devant elle.

ppp

f **RIDEAU** cédez *ff ff* Enchaînez

INTERLUDE

Très-soutenu 100 = 

92 = 

rall.

a Tempo mouv! de la Pavane



First system of the musical score. It begins with a piano introduction in B-flat major, marked 'rall.'. The tempo then changes to 'a Tempo' and the key signature changes to B major, marked 'mouv! de la Pavane'. The system features a forte (*ff*) section with dense chordal textures in both hands.



Second system of the musical score. It continues the B major section. The right hand has a melodic line with grace notes, while the left hand provides a steady harmonic accompaniment. The system concludes with a piano (*pp subito*) section.



Third system of the musical score. It continues the piano (*pp subito*) section, featuring delicate textures in both hands.



Fourth system of the musical score. It begins with a forte (*sf*) section, characterized by accented chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.



Fifth system of the musical score. It continues the forte (*sf*) section, with the right hand playing accented chords and the left hand providing a rhythmic accompaniment. The system ends with a full forte (*f*) section.



(Le jardin enchanté.)

Un coin de jardin. A gauche la maison de Cendrillon. A droite un pommier tout en fleur. Au fond on aperçoit au lointain tout étincelant de lumière, le palais du Roi. Le décor est éclairé par les reflets limpides de la lune. Au milieu de la scène et un peu au fond une énorme citrouille; près de la porte de la maison une souris, un arrosoir.

Rêverie de Cendrillon

Même mouv! Au lever du rideau, Cendrillon est sur le seuil de la maison.

№ 8

PIANO

p RIDEAU

80 =

Mod^{to} espress. sans lenteur

rall.

expressif

CENDRILLON

p

Le soir é - tends ses voiles Sur

cédez

le jar - din qui dort — Et la haut les é - toi - les

simili

Red. * *Red.* *

cédez

Forment des lam-pes d'or — Les fleurs ont un parfum plus doux, Les om-

mf *p*

c. — bra-ges plus de char-mes; La nuit es-saïme autour de nous L'écrin

rall.

c. pur — de ses lar-mes... (Cendrillon traverse lentement la scène et se dirige vers le pommier)

rall. *rall.*

c. De ver-vei — ne coif-fé — e, Je viens sous ce pom-

a Tempo *pp*

c. *mier dire a ma bonne fé - - - e*

c. *Mon chagrin coutu - mier Moi qu'in'ai plus un seul beau jour. hé -*

c. *- las! sur cet - te ter - - re, J'es - père en - cor un peu d'amour pour mon*

cédez

rall.

c. *cœur - so - li - tai - - - re!*

rall.

Musique de Scène

SC 8^{bis}

Les Fées sur l'ordre de Morgane apparaissent pour revêtir Cendrillon en princesse

MORGANE

pp

Ah

Modéré 72 =

PIANO

f

bien chanté

M.

Ah

pp

Ah

M.

pp

Ah

Ah

Ah

pp

And.

M.

un peu animé avec chaleur

cresc.

tr

mf très expressif

en dehors

poco rit.

a Tempo

poco a poco

p sub.

ff

calmato

cédez

a Tempo

dim.

poco rit.

mf

8

Terzetto et Ensemble

MORGANE

REP: Je vais faire transformer cette citrouille en carrosse somptueux, ces lézards en chevaux fringants, et ces rats en un cocher ventru et en des laquais magnifiques. Regarde.

(sur le coup de baguette de Morgane, l'arrosoir disparaît pour faire place à deux énormes escargots et la souricière à ours et crocodiles tandis que la citrouille s'entr'ouvre pour laisser apparaître Olibrius ricaneur et triomphant)

N° 9

MORGANE

OLIBRIUS

PIANO

All.^o agitato 120 =

Hech! Hech! Hech! Hech!

O-librius!

M.

O-librius!

CENDRILLON (effrayée)

Sen en - ne-mi!

(ricannant)

Ab! ah! ah!

MORGANE

Jesuis perdue... Par Sirius, j'en reste confondu - e!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Les quatre limaces se sont attelées au potiron
Le crocodile se juche à l'avant et les 2 ours à l'arrière

OLIBRIUS (à Cendrillon)

Très rythmé 96 =  Dans ce po-ti-ron



Creux et rond, Trai-né par quatre li - ma - ces, Montez prestement,



Les-tement, Sans trop faire de gri - ma - ces.



Hech!Hech!Hech! Hech!Hech!Hech! Montez prestement,



o. Les - te - ment, Sans trop faire de gri - ma - - ces. Le Prince Charmant,

o. Sû - re - ment, Fas - ci - né par tant de char - mes, Fe - ra sortir

rit. a Tempo

o. son régiment Pour vous présenter les ar - - - mes! Et les courtisans,

rit.

o. Par - ti - sans, De tou - tes les élé - gan - ces, Conquis, réjouis,

o. *E _ blouis, Fe _ ront taire leurs ar _ ro _ gan _ ces! Partout à la fois,*

p

o. *mil _ le voix I _ ront procla _ mersans ces _ se, Jamais le palais*

o. *de nos rois N'a _ bri ta si belle prin _ ces _ se! Dans ce po _ ti _ ron*

rit. (faisant une révérence) a Tempo

rit. f rall.

o. *Creux et rond, Traî _ né par quatre li _ ma _ ces, Montez prestement*

o.  Les-te-ment, Sans trop faire de gri-ma-ces!

o.  Hech!Hech!Hech! Heeh!Hech!Hech! Montez prestement,

o.  Les-te-ment, Sans trop faire de gri-ma-ces. Hech!

o.  Hech! Hech! Hech! Hech! Hech! Hech! Hech!

Même mouv!
CENDRILLON

c. *O marrai - ne, Protè-gez-moi — Protègez-moi... j'ai*

Même mouv!

(montrant Olibrius)

c. *peur! j'ai peur! Voy - ez son air fé-ro - ce.*

pp

MORGANE

OLIBRIUS

Ne crains rien je veil - le sur

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

sf

Même mouv! mais en retenant

M. *toi!*

O. *Eh! bien qu'attendez - vous pour montez en ca - ros - se? Morga - ne ve - nez*

cédez

donc je vous invite aus - si Le tour est par ma

Scherzando 116 = ♩

p

Scherzando

foi — pas trop mal ré - us - si...

mf

Le voi-là le bel é-qui-pa - ge Dans lequel a - vec grand ta - pa - ge

mf

p

Ma-de-moi-sel - le va par-tir, Ma-de-moi-sel - le va partir —

Ah! vraiment c'est chose plaisan - te, I - na - tendu - e et a - mu - san - te,

f p

p

o. De voir aus-si s'a - né - an-tir D'aus-si beaux pro - jets d'ave-nir!

MORGANE

Ah! l'a-bo - mi - nable é-qui-pa - ge, Dans le-quel a - vec grand ta - pa - ge

CENDRILLON

Ah! l'a-bo - mi - nable é-qui-pa - ge, Dans le-quel a - vec grand ta - pa - ge

o. Ah! le voi-là le bel é - - qui-page, Ou

M. Cen - drillon ne sau - rait par-tir, Cen - drillon ne sau - rait par-tir

c. Fran - chement je ne puis par-tir, Fran - chement je ne puis par-tir

o. Ma-de-moi-sel - le va par-tir, Ma-de-moi-sel - le va par-tir

p

M. Ah! vraiment, c'est cho-se na-vran-te, I-nat-ten-du-e

C. Ah! vraiment, c'est cho-se na-vran-te, I-nat-ten-du-e

O. Ah! vraiment, c'est cho-se na-vran-te, I-nat-ten-du-e

fp

M. et dé-ce-van-te, De voir aus-si s'a-né-an-tir

C. et dé-ce-van-te, De voir aus-si s'a-né-an-tir

O. et dé-ce-van-te, De voir aus-si s'a-né-an-tir

p

M. D'aus-si beaux projets d'ave-nir! Ve-nez à mon se-

p

C. D'aus-si beaux projets d'ave-nir!

p

O. D'aus-si beaux projets d'ave-nir!

p *ff*

M. *cours,* *f* O mes sœurs blon - des fé - es,

M. Fil - les du grand Mèr - lin le di - vin enchan - teur! —

tr *sf* *tr* *sf* *fp*

(dans une attitude de Valkyrie)

M. Ac - courez près de

M. nous, Des - cendez des nu -

M. *-ées,* *Ac - courez près de*

ff

M. *nous* *Pour vain - cre ce sor -*

M. *-cier* *ex - é - crable* *et* *men -*

M. *-teur*
Voix des FÉES
Ah! *Ah!*

ff

Ah!

OLIBRIUS (se trouvant tout à coup entouré par les Fées)

Hech! Hech! j'avais compté sans elles, mais je me vengerai.
Si vous avez des ailes, j'ai des griffes et je sais m'en servir.

(Olibrius disparaît avec le potiron
et les autres animaux grotesques)

MORGANE: Quand la vipère mord, c'est qu'elle doit périr.

Au fond de la scène à leur place brille un croissant de lune

sfz *p* *rall.*

MORGANE (à Cendrillon)

Un peu lent 78 = ♩ *avec une jolie sonorité*

p Sur ce croi_sant de lu_ne, Tom_bé du

M. ciel pour toi, Prends pla_ce sans é_moi, Vo_gue vers la for_

M. _tu_ne. Car il va t'em_porter Jus_qu'au pa_

M. _lais qui bril_le, Tout prêt à te fé_ter. O pe_tite Cen_rall. *pp*

a Tempo

M. *dril - le!* *Ah! ah! ah! ah!*
 Les Fées Sopr. *Sur ce crois - sant de lu - ne, Tom - bé du*

M. *Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!*
ciel pourtoi, Prends pla - ce sans é - moi, Vo - gue vers la for -

M. *Ah! Ah! Ah! Ah!*
- tu - ne! Car il va t'em - por - ter Jus - qu'au pa -

M. *lais qui bril - le, Tout prêt à te fé - ter, O pe - ti - te cen - dril -* *pp*

Plus lent
presque parlé

M. Mais écou-te moi bien ma fil-leu-le jo - li - - e,
-le.

Plus lent
suivez

M. Ne res-te pas plus tard que mi-nuit à ce bal

M. Car si tu com-mettais u-ne tel-le fo-li - - e,

M. Il pourrait t'arri-ver, hé - las! beaucoup de mal...C'est pro-mis n'est-ce pas?

pp

CENDRILLON

(avec un peu de mélancolie)

C'est promis, o ma marraine, A _ vant mi-nuit, Je quitte-rai le bal!

MORGANE

a Tempo

Va — ma pe-ti-te rei — ne vers le bon —

rit. a Tempo

f *ff*

Les FÉES avec MORGANE

heur et vers l'a — mour — Sur ce crois —

mf

1^o Tempo

les F.
M.

— sant de lu — — ne, Tom — — — bé du

Le croissant de lune s'élève dans les airs empo-tant Cendrillon

les F.
et M.

ciel pour toi, Prends pla - - - ce

les F.
et M.

sans é - moi, Vo - - - gue vers la for -

les F.
et M.

- tu - - - ne! Car il va

les F.
et M.

t'em - - por - ter Jus - - - qu'au pa -

les F.
et M.

las — qui bril — le, Tout prêt à

les F.
et M.

te fé — ter, O pe — ti — te Cen — dril — — — (*)

rall.

En pressant

les F.
et M.

le!

8

RIDEAU

Fin du 1^{er} Acte

(*) Les Fées devront chanter les notes graves et Morgane la vocale supérieure.

2^e Acte

(Le Palais du Roi)

95

Une grande salle avec au fond un immense escalier conduisant aux terrasses... Portes à droite et à gauche. — Au lever du rideau le Roi (Guillaume) et la Reine (Guillaumette) se tiennent à gauche sur leur trône. Près d'eux, le Prince Charmant, rêveur, mélancolique.

Sur les marches du trône sont assis Pierrot (en ministre de la guerre) Maclou (en ministre de la marine) Gaspard (en ministre de la justice) Panorace (en ministre des affaires étrangères) Eusebe (en ministre du commerce). De nombreux courtisans les entourent.

Ballet

N^o 10

A. — PAVANE

Bien rythmé 92 = 

PIANO

f

RIDEAU

*pp**sf**sf**sf**sf*



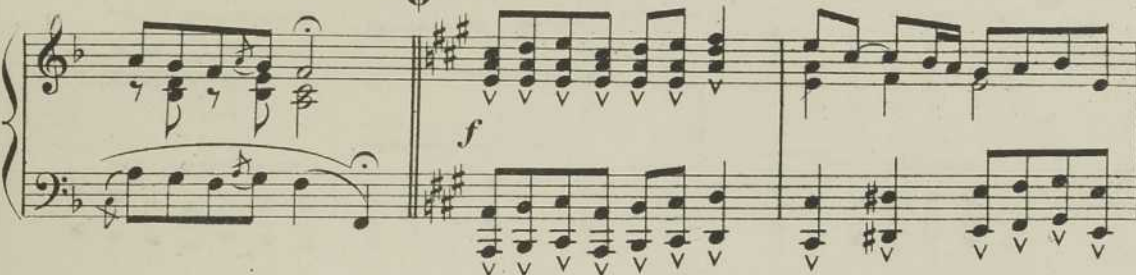


poco rall.



a Tempo

poco rall.

1^o Tempo



B. — INTRODUCTION ET GAVOTTE

Animé 404 = ♩

rall. Moins vite mouvt de Gavotte
 $\text{♩} = 80$

a Tempo



C. - SALTARELLE

Vif 160 = 

f

sf

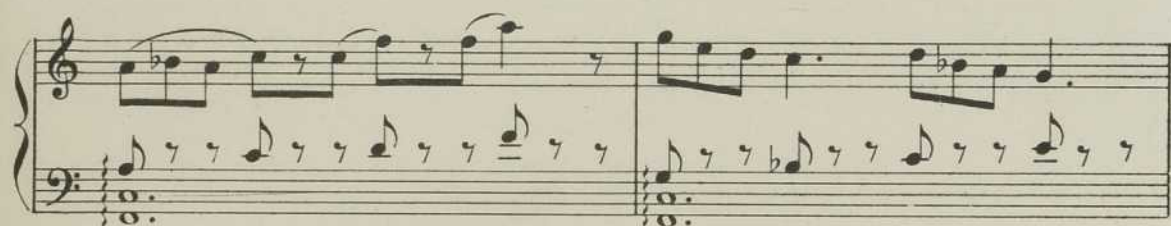
sf

sf

sf

sf







D. — RÉCIT CHŒUR ET MARCHE

All.^o risoluto

LE ROI (se levant)

Et mainte_nant que de_vant nous Mes courti_sans pa_raissent

1^{re} R. tous, a_vec leur fil - - - les!

LA REINE
De nos E_tats ce sont les plus nobles fa - - mil - -

1^{re} R. - les, Tu n'as que l'embaras du choix.

LE ROI (à l'Huissier)

A

1^{er} R. (en charge)

haute in-tel-li-gi-ble voix, Huissier lan- cer vers nous cha-que nom chaque

1^{er} R. (au Prince)

ti - tre De ton bonheur mon

1^{er} R. *f*

fils, je te lais - se l'ar - bi - tre.

Pendant tout le défilé, les couples venant du fond par le grand escalier
s'arrêteront devant le trône du Roi, salueront et s'en iront par la gauche.

fp

L'Huissier fait signe aux groupes qui attendent au sommet
du grand escalier le moment de défilé devant le Roi

1^{rs} et 2^{ds} Dessus Les Invites tout en descendant *p* *sf* *p*

Ténors *p* *sf* *p* Ma frayeur est extrê - me, Mon

Basses *p* *sf* *p* Ma frayeur est extrê - me, Mon

120 =

f *p* *ff* *p*

sf *p* cœur bat le tic tac Et je sens en moi - mê - me Un

sf *p* cœur bat le tic tac Et je sens en moi - mê - me Un

cœur bat le tic tac

sf *p*

ff subito é - trange mic mac; Et c'est le trac, c'est le trac, c'est le trac, c'est le trac,

ff é - trange mic mac; Et c'est le trac, c'est le trac, c'est le trac, c'est le trac,

f

p
Qui me pin_cce l'es_to_mac!

p
Qui me pin_cce l'es_to_mac!

p *ff*

L'HUISSIER (annonçant)

Tempo di Marcia

Le Prince de Villa Rosa et ses filles Hélène, Rosa.

p

LE ROI (à son fils)

Grosse fortune mobilière, situation particulière.

L'HUIS.

Le Comte Hector de Beauragot et ses

LA REINE

filles Thecle, Margot

La dot est au moins identique et le père est apoplectique

p

L'HUIS.

Le brav' général Pataquès et ses filles Charlotte, Agnès

LE ROI

Illustration militaire, pas le sou,



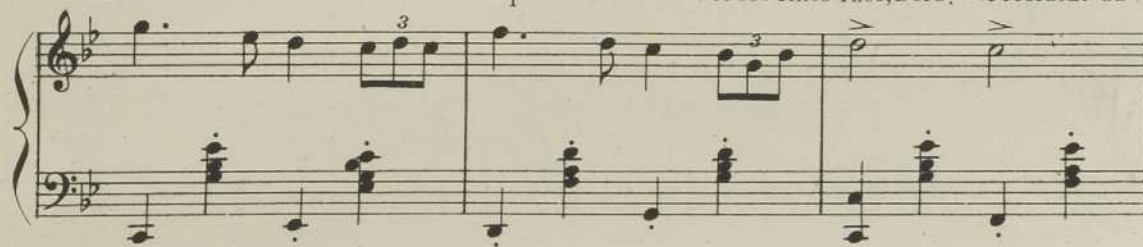
mais du caractère

L'HUIS.

Le Marquis de la Morora et ses filles Théo, Dora,

LA REINE

Président du



comptoir d'escompte, pourrait fournir un fort acompte

L'HUIS.

Le Baron Blum, Levy-Mayer



et ses filles Sarah, Esther.

LA REINE

Grosse influence politique parmi le monde catholique.



L' HUIS.

Madame de la Houspin..

M^e de la HOUS.

ignolles!

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment for the dialogue between L' HUIS and M^e de la HOUS. The score is in 3/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The piano part consists of chords and single notes in both staves.

L' HUIS.

Monsieur La Pin..

M^e de la H.

chonnière!

L' HUIS.

Et leurs filles Javotte, Angèle..

M^e de la H.

Aurore, saperlotte!

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment for the dialogue between L' HUIS and M^e de la H. The score is in 3/4 time, with a key signature of one flat. The piano part includes triplets and chords.

(révérence grotesque devant le trône royale)

LE ROI (à l'Huissier)

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment for the king's entrance. The score is in 3/4 time, with a key signature of one flat. The piano part includes a forte (f) dynamic marking.

Et c'est tout?

L' HUISSIER (en nasillant)

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment for the doorkeeper's response. The score is in 3/4 time, with a key signature of one flat. The piano part includes a piano (pp) dynamic marking and a change to 2/4 time.

Oui! Majesté

Faites les tous passer dans la salle à côté

le
R.

-té

1^{rs} et 2^{ds} Dessus *pp* *mf* *p*

Ténors *pp* *mf* *p*

Basses *pp* *mf* *p*

Ma fray - eur est ex - trê - me, Mon

Ma fray - eur est ex - trê - me, Mon

Ma fray - eur est ex - trê - me, Mon

sff

mf *p*

cœur bat le tic tac — Et je sens en moi-mê - me Un

mf *p*

cœur bat le tic tac — Et je sens en moi-mê - me Un

cœur bat le tic tac —

p *sff* *p*

é - trange mic-mac — Et *ff subito* c'est le trac, c'est le trac, c'est le trac, c'est le trac,

é - trange mic-mac — Et *ff* c'est le trac, c'est le trac, c'est le trac, c'est le trac,

p Quime pince l'estomac!

p Quime pince l'estomac!

p *ff* *pp*

Musique de Scène

REP: Et maintenant tenons conseil

No 10 bis

Pompeusement mais sans lenteur 96 = 

PIANO

ff





f cédez *sf sf*

Triolets de la Princesse lointaine

LE PRINCE

REP: Je ne sais pas! — Comment tu ne sais pas? — Je ne l'ai jamais vu qu'en rêve.

N° 11

All^{to} gracioso 92 = ♩

PIANO

mf

poco rit.

a Tempo

C'est u-ne princesse lointai - ne Dont en po-é - te fol épris, J'a -

a Tempo

cédez a Tempo
do-re l'image in - cer - tai - - ne...

poco accel.

a Tempo

Tantôt au bord d'u-ne fontai - ne,
a Tempo

rit.

Tan-tôt enclose en un pourpris Je l'entrevois fière, hautai - ne,

rit. - - -

Mon cerveau court la préten-tai - ne Et mon cœur soupire incompris

C'est u-ne princes - se loin-tai - - - nel

rall.

pp

a Tempo

Bru - ne, blon - de, rousse ou chatai - ne

poco rit.

p

Tou - tes bel - les comme Cypris J'en ai vu plus d'u-ne cen -

a Tempo

- tai - - - ne...

poco accel.

rit.

a Tempo

Et pour el - les pleins de mépris J'ai mis mon âme en qua - ran - tai - ne,

en animant - - - *rall.* - - -

Grec - que, tur - que, na - po - li - tai - ne Ou fille étran - ge des esprits

rall.

C'est u - ne princes - se loin - tai - - -

a Tempo *rit.*

p

- ne!

a Tempo accel.

A. — Ensemble . . B. — Scène de la Métamorphose
C. — Chanson d'Olibrius . . D. — Galop Infernal

LE ROI

REP: Vous le garderez pour votre petit déjeuner

♩ 12 Allegro 112 = ♩.

PIANO *f*

TOUS *p* *f* *pp*

O nou - velle extraordi - nai - - - re

pp *sf* *tr* *f* *pp*

T. On dit que, descendant des cieux, U - ne princes - se su - blunai - re

T. *f* *p*

Vient de dé - barquer en ces lieux! Nouvel - - le, nouvel - -

f *p* *mf* *tr*

T. *le Ex-tra-or-di-nai - - re Nouvel - - le nouvel -*

p

L' HUISSIER (du haut des marches à Cendrillon)

Entrez, en - trez, ma-de-moi -

T. *le ex-tra-or-di-nai - - re*

f

LE PRINCE CHARMANT (Cendrillon paraît)

Ah!qu'elleest bel - -

1^{re} et 2^{de} Dessus *Ah!qu'elleest bel - -*

Ténors *Ah!qu'elleest bel - -*

Basses *Ah!qu'elleest bel - -*

ff

M^{re} de la HOUSP.

Cornebleu cest el -

1^{re} P.C.
- le! Ah! qu'elle est bel - - le!

- le! Ah! qu'elle est bel - - le!

- le! Ah! qu'elle est bel - - le!

- le! Ah! qu'elle est bel - - le!

ff *p*

JAVOTTE

C'est Cendrillon, c'est elle!

AURORE

C'est Cendrillon, c'est elle!

M^{re} H.

- le

M^{re} de la PINCH.

Où, c'est ma fille, c'est elle!

1^{re} et 2^{ds} Dessus

Ah! qu'elle est

mf *f*

bel - - le! Ah! qu'elle est bel - - le!

Ténors

Basses

ff

ff

ff

Ah! qu'elle est bel - - le!

Ah! qu'elle est bel - - le!

ff

ff

ff

LE ROI (à Cendrillon)

(avec grandeur)

Belle in con - nu - e, soy - ez - la bien ve - nu - e...

12/8

12/8

12/8

puis, soudain avec volubilité

le R. Et di-tes nous qui vous ê-tes Et d'où ve-nez vous ain-

p *f*

CENDRILLON (comme en rêve)

le R. D'où je viens?

- si toute seu-le?

ff *p* *rall.*

Lent *p*

c. Dou je-viens? de là haut! Qui je suis?

Lent 60 = ♩ .

p

allarg.

c. La filleu-le d'une fée au regard très doux; Et qui vers vous m'envoi-

f

rall *dim* a Tempo
 G. *e* Mes - sa - gè - re d'a - mour, de bonheur et de joie. —
 LE PRINCE CHARMANT *p*
 suivez Ah! quel trouble
p mf p sempre p
 1^e P.C. in - connu s'em - pa - re de mon cœur. De l'ir - ré - a - li - té Mon
 1^e P.C. rêve est le vain - queur... Au loin, l'espé - rance in - cer - tai - ne?
 1^e P.C. Voi - ci ma Prin - cesse loin - tai - ne, Voi - ci ma Prin - ces - se loin -

rall.

le
P.C.

- tai - - - ne!

Basses

pp

Que dit-il? Que dit - il? Que son air est é -

a Tempo

pp

1^{rs} et 2^{ds} Dessus

Ténors

Que dit-il? que dit - il? Son parler est sub - til

Que dit-il? que dit - il? Son parler est sub - til

- trange...

LE PRINCE CHARMANT (à Cendrillon)

Acceptez vous ma main, belle je vous pro - mets

Plus lent 56 = ♩.

sempre

p

CENDRILLON (simplement)

1^e
P.C.

J'ensuis ra - vi - - e,
De vous appar_te_nir pendant toute ma vi - - e.

Allarg.

c.

j'en suis ra - vi - - e... Si vous m'aimiez de loin de

Allarg.

rall.

All^o marcato

c.

près je vous ai - - mais

rall.

All^o marcato 92 = σ

p

lui baise la main et brusquement se dirige vers le Roi, la Reine, et ses Frères, les ministres, en proie à une folle agitation.

f

LE PRINCE CHARMANT

Vous vouliez que je me ma-ri-e, Jus-qu'a-lors je vous

le P.C.
di-sais non; Mais à présent je vous en pri-e, Fai-tes pa-voiser

le P.C.
la mai-son. Pré-pa-rez votre ar-til-le-ri-e,

le P.C.
Ti-rez centvingt coups de ca-non, Le Prin-ce Charmant se ma-ri- -

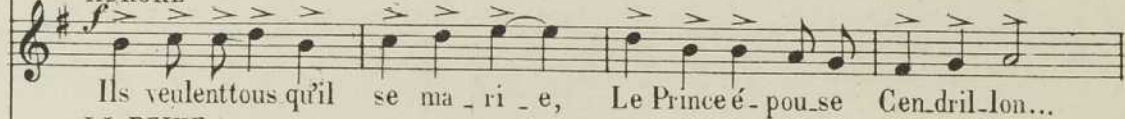
allarg. rit.

a Tempo

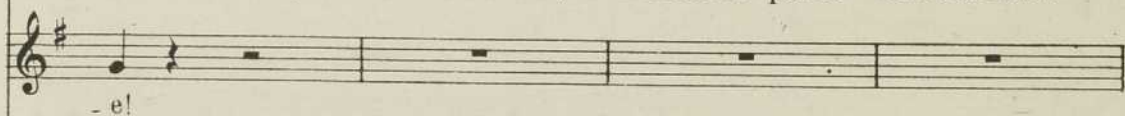
JAVOTTE



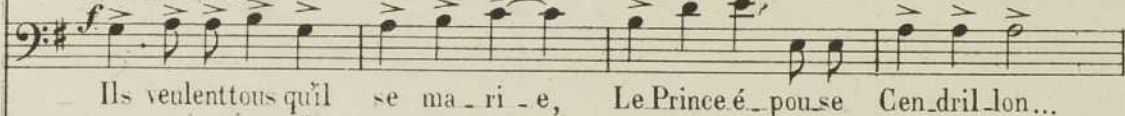
AURORE



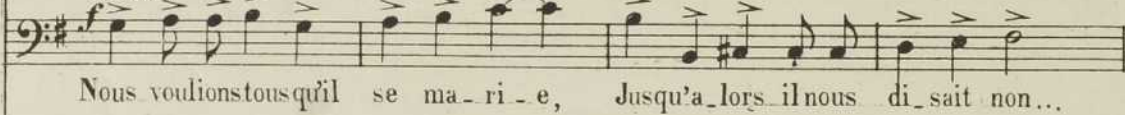
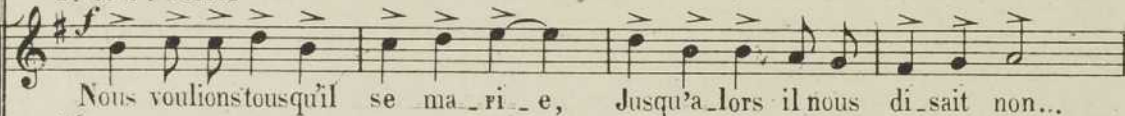
LA REINE

M^{re} de la HOUSP.le
P.C

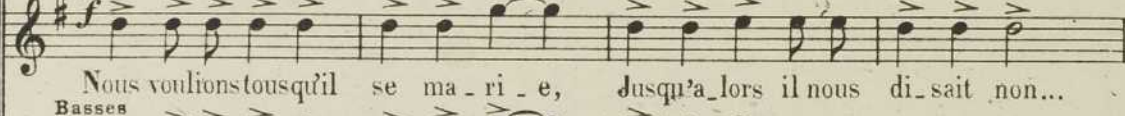
LES FRÈRES (ministres)

M^{re} de la PINCH

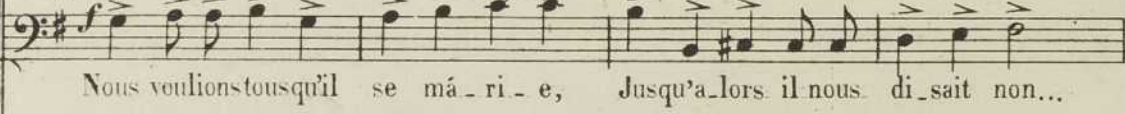
LE ROI

1^{re} et 2^{de} Dessus

Tenors



Basses



a Tempo



J.
J'en meurs de rage et de fu - ri - e, Ils vont pa - voi - ser la maison!

A.
J'en meurs de rage et de fu - ri - e, Ils vont pa - voi - ser la maison!

la R.
Mais maintenant il nous en pri - e, Fai - sons pa - voi - ser la mai - son!

M^e H.
J'en meurs de rage et de fu - ri - e, Ils vont pa - voi - ser la maison!

les F.
Notre al - légresse est in - fi - ni - e, Fai - sons pa - voi - ser la maison!

M^r P.
Mon al - légresse est in - fi - ni - e, Ils vont pa - voi - ser la maison!

le R.
Mais maintenant il nous en pri - e, Fai - sons pa - voi - ser la maison!

Notre al - légresse est in - fi - ni - e, Fai - sons pa - voi - ser la maison!

Notre al - légresse est in - fi - ni - e, Fai - sons pa - voi - ser la maison!

Notre al - légresse est in - fi - ni - e, Fai - sons pa - voi - ser la maison!



J. Ils pré - pa - rent l'ar - til - le - ri - e, Je vais m'é - va - nou - ir, cré - nom!

A. Ils pré - pa - rent l'ar - til - le - ri - e, Je vais m'é - va - nou - ir, cré - nom!

1a R. Pré - pa - rons notre ar - til - le - ri - e, Ti - rons cent vingts coups de ca - non! Le

M^e H. Ils pré - pa - rent, Ils pré - pa - rent l'ar - til - le - ri - e!

1es F. Pré - pa - rons notre ar - til - le - ri - e, Ti - rons cent vingts coups de ca - non! Le

M^e P. Pré - pa - rez votre ar - til - le - ri - e, Ti - rez cent vingts coups de ca - non!

1e R. Pré - pa - rons notre ar - til - le - ri - e, Ti - rons cent vingts coups de ca - non! Le

Pré - pa - rons notre ar - til - le - ri - e, Ti - rons cent vingts coups de ca - non!

Ab! Ab!

Pré - pa - rons notre ar - til - le - ri - e, Ti - rons cent vingts coups de ca - non!

sf *sf* *sf*

rit. - - -

a Tempo

J.
C'est Cendrillon qui se ma - ri - - e

A.
C'est Cendrillon qui se ma - ri - - e

1^a R.
Prin - ce Charmant se ma - ri - - e

M^e H.
C'est Cendrillon qui se ma - ri - - e

1^{er} F.
Prin - ce Charmant se ma - ri - - e

M^e P.
C'est Cendrillon qui se ma - ri - - e

1^e R.
Prin - ce Charmant se ma - ri - - e

Ah!

Ah!

Ah!

rit. - - -

a Tempo

sf

ff

Soutenu 92 =

M^{re} de la HOUSP.

M^{re} de la PINCH.

Ah ça, maroufle, taisez - vous!

Si, re, je veux à vos sa - crés genoux...

CENDRILLON

LE PRINCE (à Cendrillon)

Cher Prin - ce, c'est mon pè - re...

Quel est ce vieux monsieur?

LE PRINCE (à M^{re} de la Pinch.)

cédez

Ah! que je suis heu - reux de vous con - naître aus - si

LE ROI (à M^{re} de la Pinch.)

rall.

cédez

Duc de la Rondi -

M^r de la P^{IN}CH.

le R. *Duc de la Rondi.*

-bé, Sincèrement j'es-père que nous nous verrons très souvent i-ci!

M^e de la HOUSP.

Et pas un mot pour nous, Que le diable nous

M^r P. -bé, justes seigneurs, qu'en tends-je?

M^e H. ven- - - - - ge!

M^r de la Pinch. (avec importance)

(*) Je suis

a Tempo en retenant

ff

TOUS

Il est duc! Il est duc! Il est

M^r P. *duc!* Et pas duc en stu en stu, Je suis duc, aussi duc qu'un archiduc

p *sf* *p*

JAVOTTE

Ce ca-duc va faire un bien vi-lain duc!

AUORE

Ce ca-duc va faire un bien vi-lain duc!

M^e de la HOUSP.

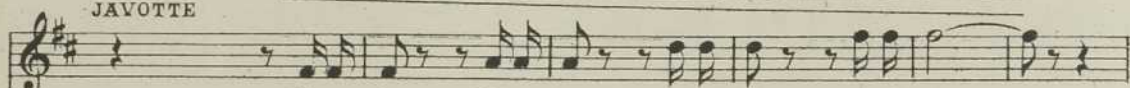
C'est un truc

T. *duc!* Il est duc!

M^r P. Je suis duc, aussi

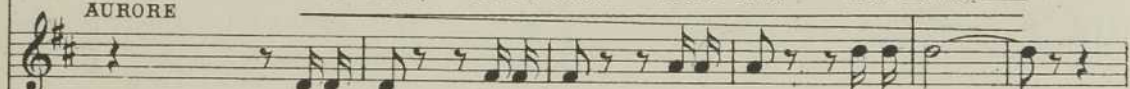
p *sf* *p*

JAVOTTE



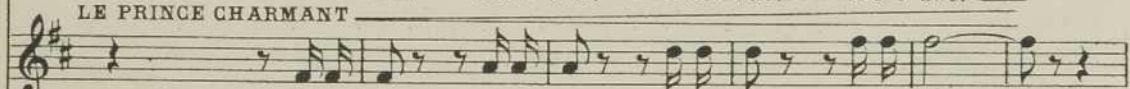
Il est duc! Il est duc! Il est duc! Il est duc! —

AURORE



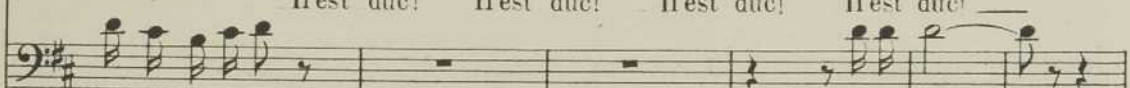
Il est duc! Il est duc! Il est duc! Il est duc! —

LE PRINCE CHARMANT



Il est duc! Il est duc! Il est duc! Il est duc! —

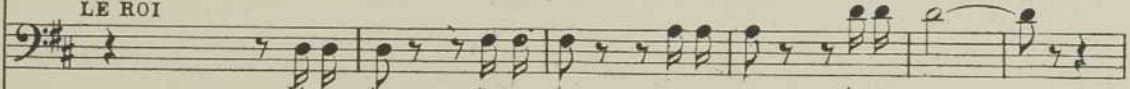
M^r
P.



duc qu'un archiduc

Jesuis duc! —

LE ROI

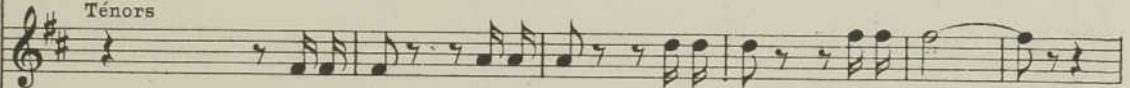


Il est duc! Il est duc! Il est duc! Il est duc! —

1^{rs} et 2^{ds} Dessus

Il est duc! Il est duc! Il est duc! Il est duc! —

Ténors



Il est duc! Il est duc! Il est duc! Il est duc! —

Basses



Il est duc! Il est duc! Il est duc! Il est duc! —



Plus vite

LE ROI



Vi-te que l'on pré-vien-ne le maire et ses ad-joints; Je



1^o R. *accel.*
 veux a - vant que le jour ne sur - vien - ne Qu'on ait u -

1^o R. *Très animé en pressant*
 - ni les deux con - joints!

1^{re} et 2^{de} Dessus *f*
 Los au Prin - ce Char - mant, Los

Ténors *f*
 Los au Prin - ce Char - mant, Los

Basses *f*
 Los au Prin - ce Char - mant, Los

en pressant de plus en plus. *f*

à sa fi - an - - cée!

à sa fi - an - - cée!

à sa fi - an - - cée!

ff

B. - SCÈNE DE LA MÉTAMORPHOSE

135

OLIBRIUS (paraissant)

Noblesse - gneurs, excusez moi, De troubler une fête aussi bien commien-

The first system of the musical score for Olibrius (paraissant). It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment starts with a forte (f) dynamic and consists of chords and single notes.

- cé - e... Je voudrais dire un mot un seul à vo-tre

The second system of the musical score for Olibrius (paraissant). The vocal line continues with a rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment continues with chords and single notes, ending with a fermata.

roi
LE ROI
Quid onces - tu pour o-ser de la sor-te Franchir le
Un peu plus vite 112 =

The third system of the musical score for Olibrius (paraissant). The vocal line begins with a rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment starts with a piano (p) dynamic, followed by a forte (f) dynamic, and ends with a series of chords marked with sf (sforzando).

seuil de mon auguste por-te

The fourth system of the musical score for Olibrius (paraissant). The vocal line begins with a rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment continues with chords and single notes, ending with a fermata.

Plus lent
en retenant un peu

OLIBRIUS

Je me nomme Ré - mus... Ne soyez pas é - mus...

Plus lent

p *pp*

a Tempo

N'ayez pas de syn - co - - - pe, N'ayez pas de syn - co - - -

p

retenez **a Tempo** **retenez** **a Tempo**

- pe Je lis dans chaque coin... De près comme de loin

pp

3 **3**

Etsans avoir be - soin du moindre té - les - co - pe.

sf *tr*

o. Et je viens vous pré-ve-nir Que si vous vou-lez u-nir

p

o. *p* Ce Prince à cet-te per-son-ne, A-vant que mi-nuit ne son-ne,

o. *f* Des maux ter-ri-bles, af-freux Vont se dechaî-ner contre

allarg. *3* *f*

ff *rit.*

LE PRINCE

Chassez, chas-sez ce trouble fête

o.

eux!

1^{rs} et 2^{ds} Dessus

Ténors

Basses

Vif 120 =

Chassez, chas-sez ce trouble fête! Chassez, chas-sez ce trouble

Chassez, chas-sez ce trouble fête!

Chassez, chas-sez ce trouble

ff

1^{re}
P.C.

Qui nous cas_se la tète!

fête!

Qui nous cas_se la

Qui nous cas_se la tète!

fête!

Qui nous cas_se la

f

(remontant au fond)

1^{re}
P.C.

Gar - des à moi! Gar - des à

tète!

tète!

sf p

1^{re}
P.C.

moi

accel. furioso

sf p

OLIBRIUS .

C'est trop d'au - da - - ce! C'est trop d'au - da - - ce!

ffp

Tu l'as vou - lu, tu l'as vou - lu Prin - ce Char - mant

Re -

Λ cresc Λ -

(il tend un miroir au Prince)

- gar - de toi donc dans la gla - - - ce.

p

LE PRINCE

Lent $\text{♩} = \text{♩}$

Ah! qu'ai-je vu! Ah! qu'ai-je vu!

f

12/8

1^{rs} et 2^{ds} Dessus(★) *pp*

Ténors

pp

Basses

pp

O surprise inou-ï - - - e O malheur imprévu - u

O surprise inou-ï - - - e O malheur imprévu - u

O surprise inou-ï - - - e O malheur imprévu - u

p *mf* *p* *mf*

pp Le Prince dis paraît Pourlaisser à sa pla - - ce

pp Le Prince dis paraît Pourlaisser à sa pla - - ce

Un hideux lai-de-ron Telqu'on en a pas vu

Un hideux lai-de-ron Telqu'on en a pas vu

p *mf* *p* *mf*

(★) D'après le thème de la Chevauchée

O surprise i_nou i - e O malheur impré_vu La

O surprise i_nou i - e O malheur impré_vu La

pp Tous s'immobilisent peu à peu sous le regard impérieux d'Olibrius

pp for - ce m'a - bandon - ne et la terreur me gla - ce.

pp for - ce m'a - bandon - ne et la terreur me gla - ce.

pp

gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce,

gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce,

pp

gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce,

gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce, gla - ce,

gla - - - ce

gla - - - ce

pp

Gla - - - ce!

Vif 132 = ♩

OLIBRIUS

Allons, plus de mélan - co -

sf

fp

li - - - e! Livrez voustous à la fo -

fp

fp>

li - - - e, Livrez vous tous a la fo -

allarg.

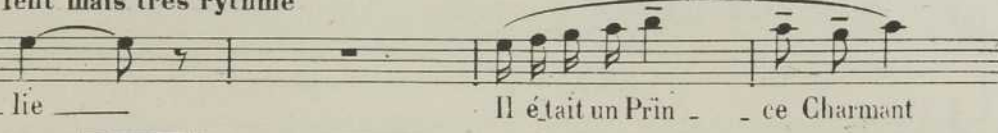
rall.

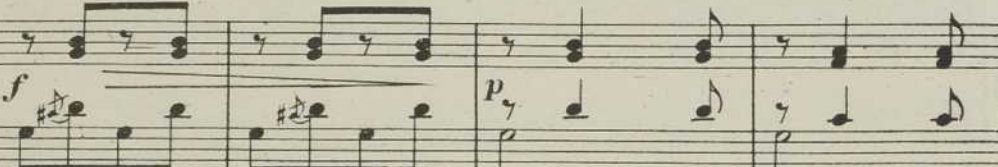
suivez

C. - CHANSON DE RIQUET A LA HOUPPE

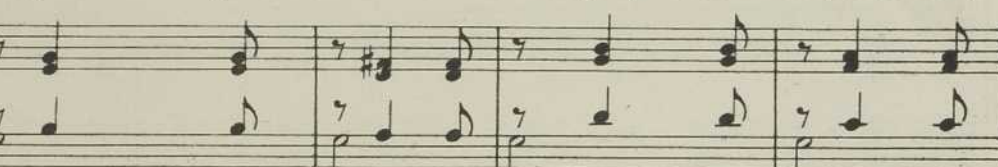
88 = 

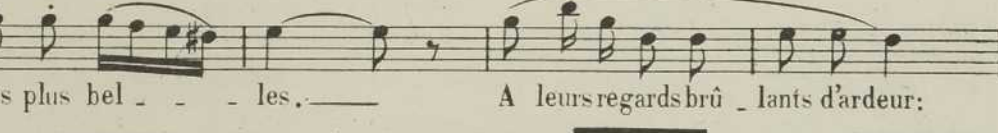
Plus lent mais très rythmé

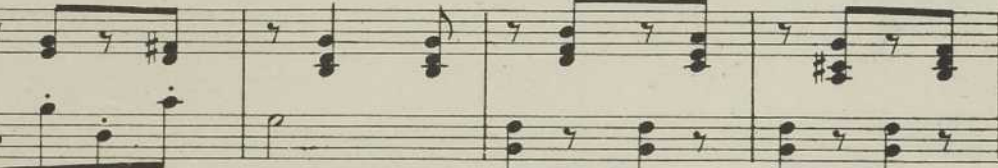
0.    

0.    

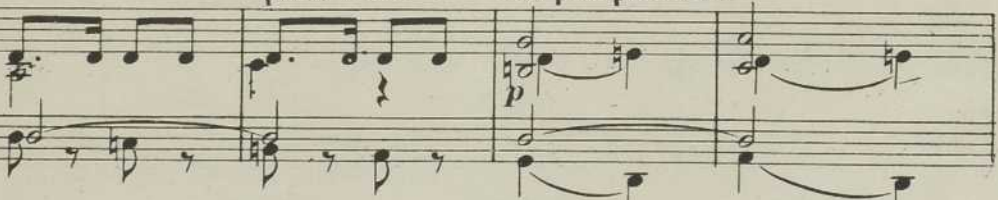
0.    

0.    

0.    

o. 
 Du ciel descen - dit Cendrillon A_lors tout se trans - for -

pp
 o. 
 - me.. Prince Char - mant tombe a - mou - reux Mais par un sort ma - len - con -

o. 
 - treux, il devient aussitôt dif - for - me,

a Tempo marcato
 o. 
 Re - gardez le comme il est laid, Bos - su, camard, lou - chon, re - plet,

o. 
 Avec ses cheveux en é - tou - pe

p

Et celles qui l'a - doraient tant Sen vont partout en ré - pé - tant;

p

allarg. *f*

Qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, Riquet à la Houp -

cresc. *f* *suivez*

Animato furioso

f

- pel

rit. *f* *p*

Quand il paraîtra dans un champ

1^o Tempo

Moineaux et pinsons sur le champ, E - pouvantés, pren - dront leur course

o. prendront leur cour - se Et les poissons sai - sis d'horreur

o. Deviendront rouges de terreur, S'il s'en vient boire à quelque sour - ce...
cedez poco rall.

o. Af - folé, stu - pide, aux abois, Il s'en i - ra — dans les grands bois d'Afrique et d'Ame -
Un peu plus lent

o. ri - que Mais goril - les et chimpan - zés, Par sa lai -

o. - deur scanda - li - sés, Le chasseront à coups de tri - que

TOUS *p*

Il est laid! Il est laid!

o. Re-gardez le comme il est laid, Bos-su, camard, lou-chon, re-plet!

p

o. A-vec ses cheveux en é - tou - - - - - pe -

Et celles qui l'a - doraient tant, S'en vont partout en ré - pé - tant,

1^{rs} et 2^{ds} Dessus pp Re-gardez le, Re-gardez le, Re-gardez le, Re-gardez le,

Ténors pp Ah! Ah!

Basses pp Re-gardez le, Re-gardez le, Re-gardez le, Re-gardez le,

p

The musical score is written for a full vocal ensemble and piano. It begins with a vocal entry for 'TOUS' (all) in a high register, marked 'p' (piano). The lyrics are 'Il est laid! Il est laid!'. Below this, the vocal parts (soprano, alto, tenor, and bass) enter with the lyrics 'Re-gardez le comme il est laid, Bos-su, camard, lou-chon, re-plet!'. The piano accompaniment follows, also marked 'p'. The score continues with a vocal line 'A-vec ses cheveux en é - tou - - - - - pe -' and a piano accompaniment. This is followed by a vocal line 'Et celles qui l'a - doraient tant, S'en vont partout en ré - pé - tant,'. Below this, there are four vocal parts: '1^{rs} et 2^{ds} Dessus' (pp), 'Ténors' (pp), and 'Basses' (pp), all singing 'Re-gardez le, Re-gardez le, Re-gardez le, Re-gardez le,'. The 'Ténors' and 'Basses' parts have 'Ah!' written below them. The score concludes with a piano accompaniment marked 'p'.

o. *ff*

Qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, Riquet à la Houp - - -

1^{rs} et 2^{ds} Dessus *ff*

Qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, Riquet à la Houp - - -

Ténors *ff*

Qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, Riquet à la Houp - - -

Basses *ff*

Qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, qu'il est beau, Riquet à la Houp - - -

f suivez

Olibrius enlevant son bonnet et sa robe de physicien apparaît en génie

-pe!

-pe!

-pe!

-pe!

en pressant

ff

OLIBRIUS

Et maintenant à nous le galop infernal,
c'est moi, Olibrius qui vais ouvrir le bal!

D. — GALOP INFERNAL

Sur un geste du génie, tous les invités, comme pris d'un délire immense se mettent à danser en contorsions grotesques. Puis, entraînés par le rythme, ils disparaissent en une sorte de farandole fantastique dont Olibrius debout au milieu de l'escalier semble être le chef d'orchestre frénétique.







En pressant



Musique de Scène

N° 12 bis

Lent La  comme la  précédente

PIANO



Duo

LE PR. CENDR.
 REP: Moi beau — Comme un Dieu!

N° 13

Assez animé .96 = 

LE PRINCE
 CHARMANT

PIANO

Moins vite

CENDRILLON

Non, mon Prince Charmant; Je parle très sérieusement.

1^e P.C. -quez Com.

Moins vite



a Tempo

1^e P.C. -ment, comment pouvez-vous trouver à ma face Le moindre attrait?...

a Tempo



cédez

1^e P.C. Quoique je fasse, Je ne puis inspirer que dégoût et ran-



CENDRILLON

mf Avec les yeux du cœur

1^o P.C. cœur! Comment me voyez vous?

rall.

f *p*

Soutenu 112 =

p Mon cœur est si plein de vous mê - me Qu'il vous voit tou -

Soutenu espress.

- jours é - lé - gant, Le regard fier le pas fringant —

p Le regard fier, tou - - jours aimant — Mon cœur est si

poco rit.

c. plein de vous mè - me Qu'il vous veut beau et qu'il vous ai - me...

poco rit.

a Tempo

p Vous êtes et vous se - rez tou - jours Le che - va - lier de

a Tempo

p rall.

a Tempo

c. mes a - mours. LE PRINCE CHARMANT

rit.

Cendrill - le! Cendrill - le!

a Tempo

rit.

CENDRILLON

a Tempo

a Tempo Et je fleu - ri - - rai vo tre vi - e De ma fi - dé - li -

a Tempo

c. *- té ra - vi - e; Sans cesse heu - reu - se près de vous -*

poco rall.

a Tempo

c. *Je n'au - rai pour mon cher é - poux Que purs sen - ti -*

c. *- ments de tendres - se. Nos jours seront u - ne ca - res - se...*

a Tempo

rall.

c. *Nous fe - rons beau - coup d'envieux! Et nous vivrons ain - si très vieux.*

a Tempo

a Tempo

c. Prince Charmant Pourquoi vraiment De notre amour dé - truire l'édi - fi - ce

LE PRINCE

O cœur charmant O cœur aimant Je ne veux pas d'un pa - reil sacri - fi - ce

a Tempo

c. Ce - la me plaît,

1^{le} P.C. Je suis si laid, Je suis laid, je suis laid, je suis laid, je suis laid, rit.

En pressant

rit.

c. Ce - la me plaît, me plaît, me plaît!

1^{le} P.C. Je suis si laid!

rall.

p

Parlé

c. Ah! comment vaincre sa résistance Qu'il est toujours aussi joli qu'avant Et qu'il n'est que l'objet d'un rêve décevant?

suivez

(s'approchant du Prince)

C. *Al si Morgane voulait... Mon doux maître, voulez vous me permettre de vous réveiller doucement car vous dormez*

rall. pp

C. *Parlé*

LE PRINCE *pp* *Profondément, Vous faisiez même un vilain songe qui n'est hélas qu'un sot mensonge...*

Je dors!
Modéré 92 =

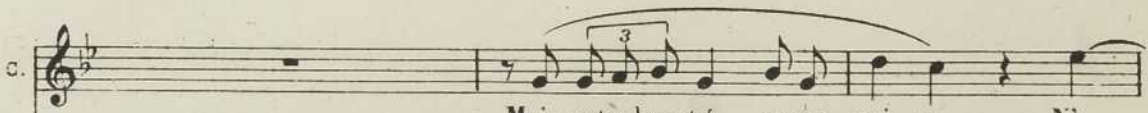
doucement expressif

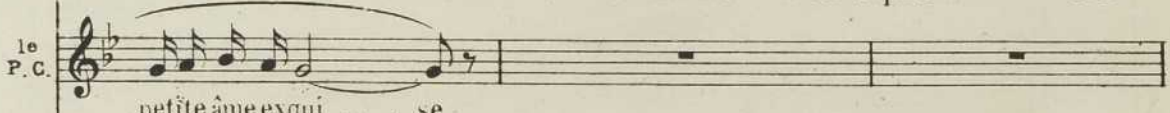
C. *Vous rêviez* *Que vous étiez affreux, vous le plus beau*

1^o P.C. *Je rêvais?*

C. *des Princes amoureux!*

1^o P.C. *Je ré - vais, di - tes vous.*

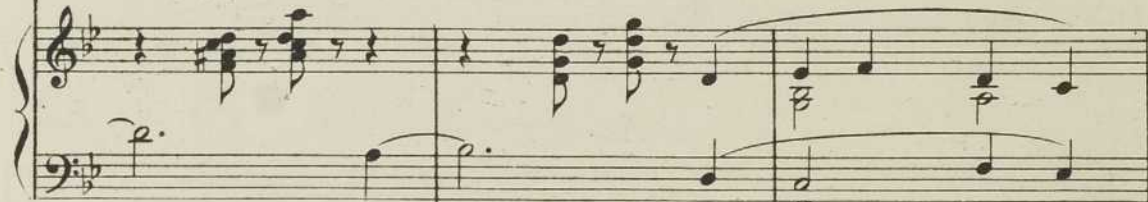
C.  Mais votre beauté recon - qui - se Na

1^e P.C.  petite âme exqui - se



 rien perdu de ses attraits.

1^e P.C.  Comme déjà tu sais men -



animato

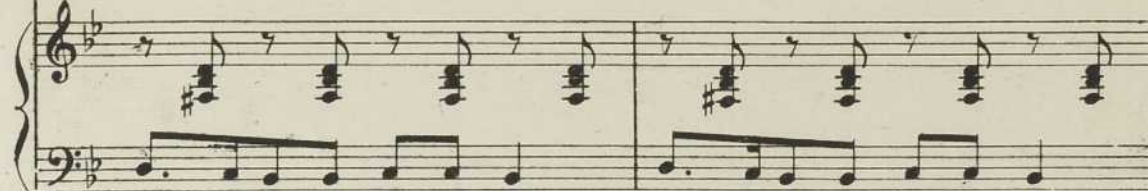
1^e P.C.  - tir Cette bosse qui me fait ressembler à quelque ca - ra - bos - se

marcato

mf 



1^e P.C.  Tou - jours sous mon manteau Me pe - se lour - de - ment.



(la bosse s'en va dans les airs)

CENDRILLON

La voi - la qui s'en va mys - té - ri - en - se - ment

LE PRINCE CHARMANT

(la perruque disparaît également)

Par -

Et mes cheveux d'é - tou - pe?

- tis

a - vec

En a -

Et mes yeux?

f *pp*

- man - de...

Unnez grec!

rit.

Et monnez?

C'est vrai, il n'y a plus de Riquet à la

rit.

ff

a Tempo 112 = ♩

mf

C. Prin_ce Charmant Ce doux moment Met le soleil dans mon

1^e P.C. Houp-pe. O cœur aimant Ce cœur aimant Soyons u-nis dé-sor-

a Tempo 112 = ♩

mf *p*

C. a-me-ra-yi-e... O doux moment!

1^e P.C. -mais pour la vi-e... O cœur charmant! Cœur aimant, cœur aimant

rall. *p*

C. Prince Char_mant, charmant, charmant

1^e P.C. Cœur aimant, cœur aimant O cœur ai_mant

allarg. rit. *rall.* *p* 8-----

Final

161

LE PRINCE

GENDR.

REP. Un baiser un seul, celui de nos fiançailles — Prince je vous en prie...

Sur le dernier coup de minuit, l'obscurité se fait tout à coup.
tandis que le tonnerre gronde et les éclairs sillonnent le ciel

N° 14 All.^o agitato 120 = 

GENDRILLON

(Parlé) Ah! mon Dieu..Prince!

PIANO



The musical score consists of five systems of staves. The first system begins with a treble and bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The tempo is marked 'All.^o agitato 120'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing triplets. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system introduces a section marked 'sf' (sforzando) in the right hand, with a measure rest in the left hand. The fourth system is marked 'ff' (fortissimo) and features a more complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The fifth system concludes the piece with a final chord and a measure rest.

Olibrius paraît au sommet de l'escalier, la scène s'éclaire de lueurs rougeâtres.

OLIBRIUS

f Hech! Hech - Hech! Hech! En - fin ma victoire est certain - ne...

sf p

rall. Elle est à moi la Princesse Loin - tai - ne. *a Tempo en retenant* Gnômes et Korrigans, sorciers et poulpiquets

rall.

100 =

rall. Sor - tez, sor - tez de ces bos - quets Et venez rehausser l'é - clat de cet - te fête

6

allarg. Que pour Mor - gane O - li - bri - us ap - - - - -

suivez

f

L'escalier se peuple de Gnomes dont les yeux brillent dans la nuit.

a Tempo

o.

8 te

LE PRINCE (cherchant à défendre Cendrillon)

8 Lé - pée en

(Un cercle de flamme jaillit et l'isole)

1e P.C.

main je veux te pro-té - ger

OLIBRIUS

3 Dé-so-lé de vous af-fli-

fff p

rall. All^o risoluto 120 = $\bullet$

o. - ger, mon Prin - ce... Allons, mes Djinns! Allons, mes Djinns!

rall. All^o risoluto

pp f

Moins vite en retenant

o. Accordez votre orches - - - tre Et dans un tourbillon

ff

allarg.

o. Emportez Cendrillon Loin de ce mon - de ter - res - - -

allarg.

sf

120 = $\bullet$ très marqué

o. - tre!

8

8

1^{rs} et 2^{ds} Dessus

LES DJINNS

In candescents, Phosphorescents, De Ves_per traver_sant les voi_les,

Ténors

In candescents, Phosphorescents, De Ves_per traver_sant les voi_les,

8

Nous fai_sons pâ_lir les é_toi_les, Et par les airs, Et par les mers,

Nous fai_sons pâ_lir les é_toi_les, Et par les airs, Et par les mers,

8

En poussant nos cris de cré_cel_les, Nous voltigeonssans a_voir d'ai_les!

En poussant nos cris de cré_cel_les, Nous voltigeonssans a_voir d'ai_les!

sf Chau_ves_souris, *sf* Vam_pires gris, *sf* Ves_pertillions, *sf* Et Rhino_lo_phes,

sf Chau_ves_souris, *sf* Vam_pires gris, *sf* Ves_pertillions, *sf* Et Rhino_lo_phes,

Nous prédisons les ca-tas-tro-phes, Et dans la nuit, quand notre œil luit,

Nous prédisons les ca-tas-tro-phes, Et dans la nuit, quand notre œil luit,

Ful-gu-rant à tra-vers l'es-pa-ce, C'est tou-jours du malheur qui

Ful-gu-rant à tra-vers l'es-pa-ce, C'est tou-jours du malheur qui

pas -

pas -

- se!

- se!

Les Gnomes ont entouré Cendrillon et l'entraînent.

CENDRILLON

8

A

c.

moi! ——— A moi! ———

8

c.

A moi Mor - ga - ne A moi tout me tra - - hit! ———

8

OLIBRIUS

Tu peux l'appeler ——— Et le peut pa-rai-tre...

8

rit.

a Tempo

ff

3

MORGANE (apparaissant dans un rayon de lune)

Je ne puis rien pour toi Tu m'as dé-so-bé-

M. il CENDRILLON A - dieu! A -

Presto furioso 184 = ♩

c. dieu!

MORGANE Peut -

LE PRINCE La reverrais-je un jour?

OLIBRIUS Ja - mais! ja - mais!

fp suivez

Tempo presto furioso

M. *1^{re} et 2^{de} Dessus*
Ténors
ff
 8

è - - - tre
 Ah! Ah! Ah! Ah! Chau-
 Ah! Ah! Ah! Ah! Chau-
 ris

- ris Vam-
 Vam-
 8

pi-res gris Ah Ah Ah
 pi-res gris Ah Ah Ah
 ris

cris **RIDEAU**
 Chau-
 Chau-
 8

ves sou-
 ves sou-
 ris Vam-
 pi-res gris Ah!

cris
 8

Fin du
 2^e Acte

3^e Acte

PEAU D'ÂNE

(Au château de Barbe Bleue)

Une salle gothique _ fenêtre à droite grandes portes à gauche et au fond.

Introduction et Chœur des Pages

♩ 15 **Vif 460 =**

PIANO **f**

RIDEAU

Au lever du rideau, les pages de Barbe Bleue s'amusent. L'un joue au bilboquet, deux autres au dés, celui-ci tourne les pages d'un missel aux riches enluminures; celui-là regarde par la fenêtre, comme si il surveillait la

venue d'un personnage sensationnel.

LES PAGES Sopr.

p

Dans ce vieux châ -

f

les
P. *teau so-li-tai-re Où règne un é-tran-gemystè-re,*

les
P. *Sans trop de bruit ni de fracas, Tâ-chons un peu de*

les
P. *nous dis-trai-re... Dans ce vieux châ-teau so-li-tai-re,*

les
P. *Tant que le maître n'y est pas — Tant que le maître n'y est pas!*

1^{er} PAGE *p*

Du sei -

1^{er} P.
-gneur Bar-be-Bleue hé - las pa-ges mo-ro - ses, Nous sommes les témoins de

1^{er} P.
sin-gu-liè-res cho - ses, Mais pour nous é-vi-ter Un sort malencontreux

1^{er} P.
pp
Nous faisons tous semblant D'être - ci très heureux.

2^e PAGE

Des que le so- leil

pp

Verpressif

2^e
P.

clair des monts Do - re la cré - te,

2^e
P.

Nous bourrons de co-ton Nos o-reil - les discrè-tes,

TOUS

Nous bourrons de co-ton

T.

Nos' o-reil - les dis-crè-tes... Chaque fois qu'encinq sec Le pa-tron devient veuf,

T.

Sur nos langues d'effroi Nous mettons vite un bœuf

1^{er} Tempo

p

T. Dans ce vieux châ - teau so - li - tai - re Où règne un é -

1^{er} Tempo
p

T. - tran - ge myste - re, Sans trop de bruit ni de fracas

p

T. Ta - chons un peu de nous dis - trai - re... Dans ce vieux châ

p

T. - teau so - li - tai - re. Tant que le maître n'y est pas — *sf*

p *ff*

T. Tant que le maître n'y est pas,

p

Couplets du Bicarbonate

BARBE BLEUE

GROQUEMITAINE

RÉP: Faites comme chez vous, compère, Merci, parlez je vous écoute!

N° 16

Allegro 112 = 

BARBE BLEUE

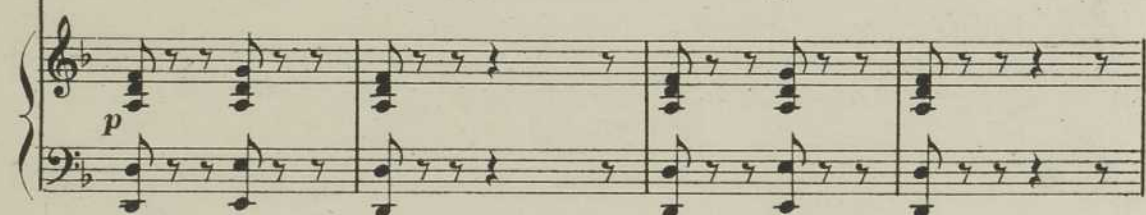
Quand vous vous

PIANO

Allegro

f

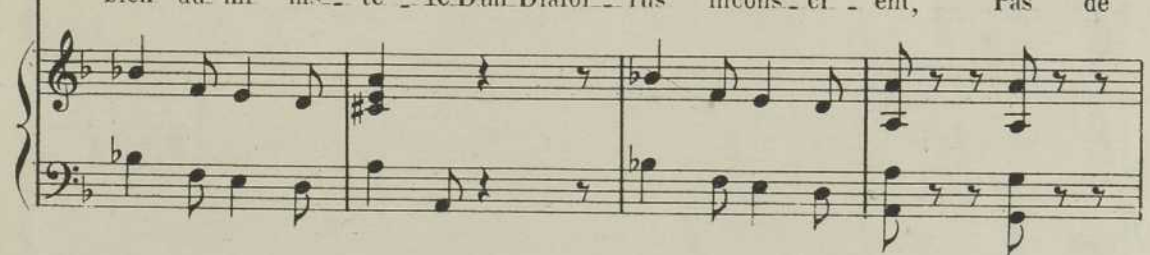
B. 
sen - tez des brû - lu - res; Des lourdeurs et du py - ro - sis. De la


p

B. 
gé - ne, des boursou - flu - res, A gissez vi - te sans sur - sis Gardez vous



B. 
bien du mi nis - tè - re D'un Diafoi - rus incons - ci - ent, Pas de



B. *cedez*
 drogues ni de clis - tè - res, De - ti - san - ne, d'émoli - ent Prenez du

Moins vite mouv! de Polka
 B. bi... prenez du car... Prenez du bi - carbonate de sou - de; Et

B. vous m'en direz des nouvelles car Ja - mais un estomac ne bou - de

B. Au bi bi au bi bi au bi bi au bi bi Au bicarbonate de sou - de!

B. Au bi bi au bi bi au bi bi au bi bi Au bicarbonate de sou - de!

BARBE BLEUE

Si vo-tre

B. Prin - ce vous im - po - se Au de-là de vos re - ve - nus, Si quelque

B. ra - seur vous ex - po - se Mille et un projets saugre - nus Si vous ra -

B. - tez un hé - ri - ta - ge, Au bridge, si vous manquez d'as, Et si, d'in -

B. qua - tri - ème é - ta - ge, vous tom - bez sur un bec de gaz.

CROQUEMITAINE

Prenez du car...

B. Prenez du bi, Prenez du bi-carbonate de

C. Et vous m'en direz des nouvelles Car ja - mais un es - to - mac ne

B. sou - de Et vous m'en direz des nouvelles Car ja - mais un es - to - mac ne

C. bou - de Au bi bi au bi bi au bi bi au bi bi, Au bicarbonate de

B. bou - de Au bi bi au bi bi au bi bi au bi bi, Au bicarbonate de

C. *sou - de... Au bi bi au bi bi au bi bi au bi bi, Au bicarbonate de*

sou - de... Au bi bi au bi bi au bi bi au bi bi, Au bicarbonate de

Voix en fausset Ils dansent la Polka américaine

C. *sou - del.*

B. *sou - del*

Canon

Canon

Canon

ff

Musique de Scène

REP: J'entends des pas dans les airs.

N^o 16 bis

PIANO

p

Sortie

REP: Bon appétit messieurs

N^o 16^{ter}

PIANO

ff

Musique de Scène

CENDRILLON

RÉP: Si elle savait tous mes remords, je suis certaine qu'elle me pardonnerait

N° 17 All^o moderato 92 = 

PIANO



Final

BARBE BLEUE

RÉP: Mademoiselle où donc est-elle

A ces mots, au lieu des pages, paraissent six hommes habillés en femmes avec des têtes énormes, féroces et grimaçantes. Deux sont armées de broches, deux de couteaux, deux de fourchettes gigantesques. La porte du fond se transforme en une immense cheminée où flambe un grand feu.

N° 18 Allegro

PIANO



CROQUE, et BARBE BLEUE

(Parlé) Qu'est-ce que c'est que ça?

Qu'est-ce que c'est que ça?



Un peu largement 100 =

LES SIX FEMMES

3 Ténors (*) *f*

Du sei - gneur Bar - be Bleue Nous sommes les é -

3 Basses *f*

Du sei - gneur Bar - be Bleue Nous sommes les é -

Un peu largement

- pou - ses... Nous venons de ressus - ci - ter! Et les

- pou - ses... Nous venons de ressusci - ter! Et les

f

dieux, con - tre vous, dans leur fu - reur ja - lou - se,

f

dieux, con - tre vous, dans leur fu - reur ja - lou - se,

(*) Thème attribué à Meyerbeer

Daignent enfin nous sus-ci-ter...

Daignent enfin nous sus-ci-ter...

p

GROQUEMITAINE *Parlé (à volonté)*
Oh! la sal'boite!

BARBE BLEUE *Parlé (à volonté)*
Ça va mal!

animato

f *p*

C. *(même jeu)*
Moi j'ai la peau moite!

B. *(même jeu)*
J'ai froid dans l'dos!

3 Ténors

3 Basses

M^e de Valse

Sur ce feu,

rit.

Sur ce feu,

M^e de Valse

f

CROQUEMITAINE (reculant)

Ventre_bleu!

BARBE BLEUE (reculant)

Ventre_bleu!

Dont la flam - me va lui - re, Lentement,

Dont la flam - me va lui - re,

c.

Elles vont nous faire cui - re! Ventrebleu!

B.

Elles vont nous faire cui - re! Ventrebleu!

Nous al_lons nous fai_re cui - re! Sur ce feu,

Savamment, Nous al_lons nous fai_re cui - re! Sur ce feu,

CROQ. et BARBE B.

Nous n'allons plu - tôt pas ri - re

venez mijoter et fri - re

Ah com menous allons ri - re

venez mijoter et fri - re

C.
B.

Nous n'al_lons plutôt pas ri - re

Ah com menous allons ri - re

Ah com me nous allons ri - re

Finiissons en

Finiissons en Sans la moin_dre pi_tié Nous al_lons mettre un frein a

Sans la moin_dre pi_tié Nous al_lons mettre un frein a

vo - tre bou - li - mi - e; Et bien qu'il ne soit que dix heures et de -

vo - tre bou - li - mi - e; Et bien qu'il ne soit que dix heures et de -

La scène est envahie par des cuisiniers et des marmitons qui entourent Barbe Bleue et Croquemitaine

allarg.

- mi - e, Le crime comme il sied doit être châ - ti - é

- mi - e, châ - ti - é

allarg.

ff

a Tempo

1^{rs} et 2^{ds} Dessus

Qu'on ac_cro_che à la broche Ces seigneurs gras et luisants; Qu'on les fas_se,

Ténors

Qu'on ac_cro_che à la broche Ces seigneurs gras et luisants; Qu'on les fas_se,

Basses

Qu'on ac_cro_che à la broche Ces seigneurs gras et luisants; Qu'on les fas_se,

a Tempo

fas-se, fas-se, Ris-so-ler sur cha-que fa-ce! Qu'on accro-che à la broche

fas-se, fas-se, Ris-so-ler sur cha-que fa-ce! Qu'on accro-che à la broche

fas-se, fas-se, Ris-so-ler sur cha-que fa-ce! Qu'on accro-che à la broche

Ces seigneurs gras et luisants, Qu'on les fas-se, fas-se, fas-se, Ris-so-ler sur

Ces seigneurs gras et luisants, Qu'on les fas-se, fas-se, fas-se, Ris-so-ler sur

Ces seigneurs gras et luisants, Qu'on les fas-se, fas-se, fas-se, Ris-so-ler sur

chaque face, Au feu de leurs re-mords cuisants. Au feu... Au feu!

chaque face, Au feu de leurs re-mords cuisants. Au feu... Au feu!

chaque face... Au feu de leurs re-mords

Qu'on ac_cro_che à la bro_che Ces seigneurs gras et lui_sants....

Qu'on ac_cro_che à la bro_che Ces seigneurs gras et lui_sants...

ff

Qu'on les fas_se, fas_se, fas_se, Ri_so_ler sur cha_que fa_cel

Qu'on les fas_se, fas_se, fas_se, Ri_so_ler sur cha_que fa_cel

ff

Qu'on ac_cro_che, cro_che, cro_che, Qu'on ac_cro_che, cro_che, cro_che,

Qu'on ac_cro_che, cro_che, cro_che, Qu'on ac_cro_che, cro_che, cro_che,

Qu'on ac_cro_che, cro_che, cro_che, Qu'on ac_cro_che, cro_che, cro_che,

cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che,

cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che,

cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che, cro-che,

Prestissimo

croche, croche, A la bro- - - - chel!

croche, croche, A la bro- - - - chel!

croche, croche, A la bro- - - - chel!

Prestissimo *fff RIDEAU rapidement*

A. Interlude — B. Chœur.
C. Chanson du Chat Botté

A. — INTERLUDE

№ 19

PIANO

expressif



PEAU D'ÂNE

Le théâtre représente la cour d'un moulin à eau. A droite, la roue du moulin au dessus de laquelle se trouve un réduit praticable auquel on accède par un escalier en pierres. Une bale largement ouverte permet aux spectateurs de se rendre compte de tout ce qui se passe dans ce réduit.

A gauche des bâtiments, au fond, la forêt d'où émergent les tourelles d'un vieux castel (au lointain, on entend des fanfares de chasse) Des paysans et des paysannes écoutent.

B. INTRODUCTION ET CHŒUR

Gaîment 120 = ♩.

The musical score is divided into two main sections. The first section is a piano introduction in 6/8 time, marked 'Gaîment 120 = ♩.' It consists of two systems of piano accompaniment. The second section is a vocal chorus titled 'RIDEAU' in bold. It features four parts: 1^{rs} et 2^{ds} Dessus (First and Second Sopranos), Ténors (Tenors), Basses (Basses), and a piano accompaniment. The lyrics for the chorus are: 'En-tendez - vous cet-te fan - fa - re Qui ré - son - ne parmi les'. The piano accompaniment for the chorus is marked with a forte 'f' dynamic.

(*) D'après un thème populaire.

bois Et va bien - tôt mettre aux a - bois La jeu - ne bi - che qui s'ef -

bois Et va bien - tôt mettre aux a - bois La jeu - ne bi - che qui s'ef -

bois Et va bien - tôt mettre aux a - bois La jeu - ne bi - che qui s'ef -

fa - re... Entendez - vous cette fan - fa - re

fa - re... Entendez - vous cette fan - fa - re...

fa - re... Entendez - vous cette fan - fa - re...

Entendez - vous cette fan - fa - re.

Entendez - vous cette fan - fa - re.

Entendez - vous cette fan - fa - re.

LE CHAT BOTTE

C'est la chas - se du Roi!

TOUS

C'est la chasse du

1^e C.B.

C'est la chasse, la chasse, la chasse, la chasse du Roi!

T.

Roi!

1^e C.B.

Vous

fpp

1^e C.B.

tous écou - tez - moi!

C. COUPLETS DU CHAT BOTTÉ

Plus lent 80 = 

LE CHAT BOTTÉ

cédez

Si las d'u-ne ru-depoursui-te, A tra-vers val-lons et forêts,

p

cédez



1^{re} C.B.

Le roi s'ar-rê-te a-vec sa sui-te En ces lieux sim-ples



1^{re} C.B.

mais dis-crets... S'il vous dit: A qui cet-te fer-me



cédez

1^{re} C.B.

Ce mou-lin Et ce vieux châtea-u?... Vous répondez tous aus-si-tôt

f



1^{re} C.B.

Le regard clair et la voix: fer - - - me: C'est au Marquis

f

tr *tr* *tr* *tr*

sf *sf* *sf* *sf*

tr *tr* *tr* *tr*

1^{re} C.B.

de Ca-ra-bas, Ca-ra-bi, Ca-ra-bo, Ca-ra-bi, Ca-ra-ba, Dans ce pa-ys il

1^{re} C.B.

n'y a pas Un pou-ce de terre ou de vi - - gne Qui n'ait l'honneur

(se frappant sur le front)

1^{re} C.B.

u-nique in-si-gne D'être au Mar-quis de Ca-ra -

1^o
C. B.

bas!

TOUS *f*

C'est au Marquis de Carabas, Carabi, Cara-bo,

T.

Cara-bi Ca-ra-ba! Dans ce pa-ys il n'y a pas Un pou-ce de terre ou de

(Tous se frappent sur le front)

T.

vi-gne Quin'aît l'honneur unique insi-gne D'être au Mar-

T.

-quis de Ca-ra-bas

f

Sortie

LE CHAT BOTTE

REP. Surtout n'oubliez pas la consigne c'est à dire que tout ce pays...

N^o 19 bis

Mouv! précédent

TOUS

C'est au Marquis de Carabas, Carabi, Carabo,

PIANO

Mouv! précédent

f

T. Carabi, Carabo, Dans ce pays il n'y a pas Un pou - ce de terre où de

(Tous se frappent sur le front)

T. vi - gne Qui n'ait l'honneur u - nique insigne D'être au Mar-

T. - quis de Ca - ra - bas!

Chanson de Peau d'Âne

LE CHAT

REP: J'en doute: Justement la voici...

No 20

Un peu lent 69 =

PIANO

Piano introduction in 2/4 time, marked 'Un peu lent 69 = '. The music is in B-flat major (two flats) and features a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The first measure is marked 'mf'.

CENDRILLON (en Peau d'Âne)

Rentrez, rentrez à la mai -

First vocal entry of Cendrillon. The vocal line is in B-flat major, 2/4 time, marked 'p' (piano). The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

G. son Tout parfu - més de fleurai - son Agitez vos clo -

Second vocal entry of Cendrillon. The vocal line continues the melody from the first entry. The piano accompaniment remains consistent with the eighth-note pattern in the right hand and harmonic accompaniment in the left hand.

G. - chet - - - tes Mes petits agneaux, agne - lants agnelet - tes

Third vocal entry of Cendrillon. The vocal line continues the melody. The piano accompaniment remains consistent with the eighth-note pattern in the right hand and harmonic accompaniment in the left hand.

rall. *a Tempo*

c. *Mes petits agneaux tout blancs*

en retenant

c. *Ce soir quand la nuit tombe - ra, Prés de vous se rappro - che -*

rall. *a Tempo*

c. *- ra La ber - gè - re seulet - te Mes petits agneaux agne -*

c. *- lants agnelet - tes Mes petits agneaux tout blancs*

Plus lent

c. 

Dou_cement je m'endor_mirai Et jus-qu'au jour je rê-ve

c. 

-rai Que je suis la seurette Des petits agneaux, agne-

rall. a Tempo

c. 

-lants, agnelettes... Mes petits agneaux tout blancs

rit. pp



p

Quatuor

CENDRILLON

REP: J'aurais été l'objet d'une hallucination

№ 21

(dans le réduit)

CENDRILLON

Il était un Prin - ce Charmant

Moderato 92 = ♩

PIANO

c. Vers qui montaient languissamment Les soupirs profonds des plus belles,

rit. a Tempo

c. Des plus bel - les

LE PRINCE CHARMANT

Ecoutez, c'est sa voix si

1^e
P.C.

pleine de can-deur ——— accel.

ff

CENDRILLON

A leurs regards brû-lants d'ardeur

a Tempo

p

c.

Il se montrait plein de froi-deur Et ses désirs é-taient re-bel-les,

cédez

rit. a Tempo

c.

é-taient re-bel-les... Ah! oui vrai-ment, Ah! oui vrai-

c. *ment c'é_tait le Prin - ce Char - mant Ah! oui vrai_ment Ah! oui vrai_*

rall.
c. *ment C'é_tait le Prin - ce Char - mant!*

LE PRINCE
Oui c'est bien el - le

LE CHAT BOTTE
Ce n'est pas el -

LE ROI
Ce n'est pas

le C.B. *le!*

le R. *el - le!*

Animato 112 =

LE PRINCE CHARMANT

Non, non, ce n'est pas un rê - ve qui s'en vient ap - por - ter trè - ve

1^{le} P.C. A mon tris - te dé - ses - poir. C'est bien la chè - - - re Cendrille qui

1^{le} P.C. telle une é - toi - - - le bril - le Par - mi l'om - bre d'un ciel noir,

CENDRILLON

rall. Non, non, ce n'est pas un rê - ve

1^{le} P.C. Par - mi l'om - bre d'un ciel noir!

LE CHAT BOTTÉ

Hé - - las! ce n'est qu'un doux rê - ve

LE ROI

Mon pauvre a - mi, c'est un rê - ve

C. Qui s'en vient ap - por - ter trè - ve A son tris - te dé - ses -

1^e C.B. Qui s'en vient ap - por - ter trè - ve A son tris - te dé - ses -

1^e R. Qui s'en vient ap - por - ter trè - ve A son tris - te dé - ses -

C. - poir C'est bien sa chè - re Cendrille Qui

LE PRINCE

C'est bien la chè - re Cendrille Qui

1^e C.B. - poir Et ce n'est point sa Cendrille Qui

1^e R. - poir Et ce n'est point ta Cendrille Qui

C. telle une é-toi - - - - le bril - le, Par - mi l'om-bre d'un beau soir..

1^e P.C. telle une é-toi - - - - le bril - le,

1^e C.B. telle une é-toi - - - - le bril - le,

1^e R. telle une é-toi - - - - le bril - le,

C. *p* rall. a Tempo Par - mi l'om-bre d'un beau soir

1^e P.C. *p* Par - mi l'om-bre d'un ciel noir

1^e C.B. *p* Par - mi l'om-bre d'un ciel noir

1^e R. *p* Par - mi l'om-bre d'un ciel noir

rall. a Tempo

LE PRINCE

Je n'y tiens plus... Enfonçons cet-te por -

Très animé 132 = ♩

le P.C. - tel

LE ROI

Il est to-qué que le dia-ble l'em -

le R. - por - - - tel

En pressant

(La porte s'ouvre et Cendrillon apparaît en Peau d'Ane)

CENDRILLON (imitant l'accent-villageois et tenant

69 = $\text{♩} = \text{♩}$ *Lent* ($\text{♩} = \text{♩}$)

Quèq'vous m'voulez mon bieu Sei-

fpp *pp*

une vieille casserole a la main)

c. - gneur! Vous n'avez point l'air barguigneur, Vous n'avez point l'air barguigneur, Mais moi j'aim'

c. pas qu'on ba-ti - fo - le Et si vous a_vancez d'un pas j'vous coiffe a -

c. - vec que c'te cass' - ro - le!

LE PRINCE

Un mot... un seul... *rall.* un mot, un seul...

rall.

c.  Ne m'touchez pas, ne m'touchez pas, Tant pis si

c.  ce-la vous derang' Tant pis si ce-la vous derang' Mais je tiens à ma fleur d'o-

c.  -ran-ge LE ROI
Allons nous en, viens, dé-pêchons Allons nous en, viens! dé-pê-

c.  LE PRINCE *p* rall. Je n'ai pas
Un mot, un seul! Je vous en pri - - e!
le R.  - chons!
rall. *p*

a Tempo

c. l'temps je n'ai pas l'temps faut qu'j'sort' le fu_mier d'l'écu_

c. - ri - e Et puis faut qu'j'aille Et puis faut qu'j'aille

rall.

c. donner à manger aux co_chons. Donner à manger aux co_chons!

a Tempo 112 = ♩

c. Non, non, ce n'est pas un rê_ ve Qui s'en vient ap_

LE CHAT BOTTE

Hé_ _ las! ce n'est qu'un doux rê_ ve Qui s'en vient ap_

LE ROI

Mon pauvre a_mi, c'est un rê_ ve Qui s'en vient ap_

a Tempo

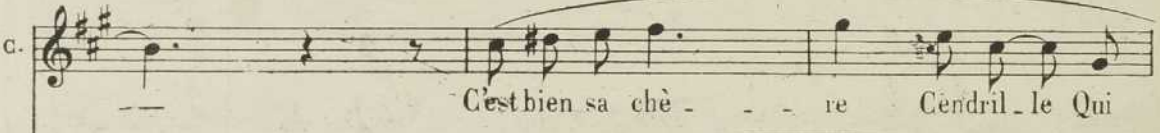
c. Mon pauvre a_mi, c'est un rê_ ve Qui s'en vient ap_

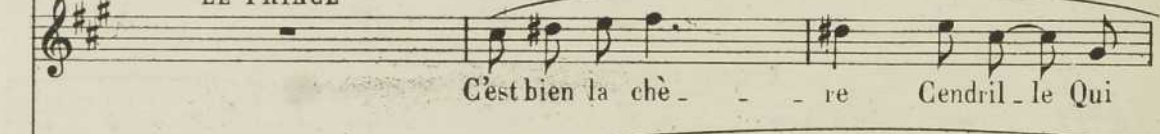
C.  - por - tertrè - ve A' sontris - te dé - ses - poir

1^e C. B.  - por - tertrè - ve A sontris - te dé - ses - poir

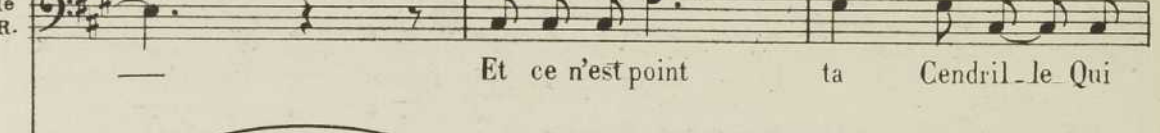
2^e R.  - por - tertrè - ve A sontris - te dé - ses - poir



C.  C'est bien sa chè - - - re Cendril - le Qui

LE PRINCE  C'est bien la chè - - - re Cendril - le Qui

1^e C. B.  Et ce n'est point sa Cendril - le Qui

2^e R.  Et ce n'est point ta Cendril - le Qui



C. telle une é - toi - - - le bril - le, Par - mi l'om - bre d'un beau soir

1^{re} P.C. telle une é - toi - - - le bril - le,

1^{re} C.B. telle une é - toi - - - le bril - le,

1^{re} R. telle une é - toi - - - le bril - le,

rall.

C. *p* Par - mi l'om - bre d'un beau soir

1^{re} P.C. *p* Par - mi l'om - bre d'un beau soir

1^{re} C.B. *p* Par - mi l'om - bre d'un beau soir

1^{re} R. *p* Par - mi l'om - bre d'un beau soir

rall.

a Tempo

Duo

CENDR.

REP: Devant moi Pardine puisque c'est moi

N° 22

Lent 60 = 

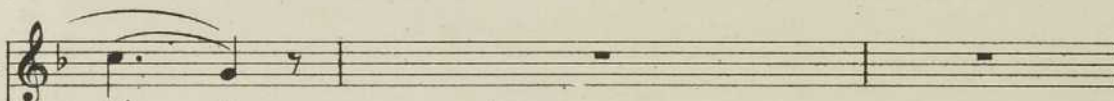
CENDRILLON

Laissez-moi vous conter en deux mots mon his-

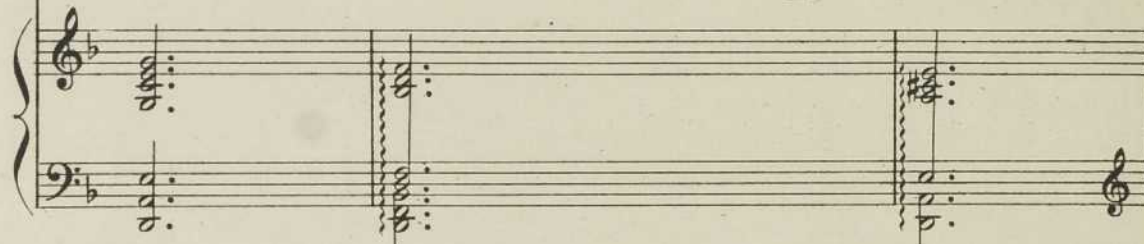
PIANO

Lent

*sf**p*

c.  - toi - re...

LE PRINCE  Oh! c'est bien i-nutile et je ne puis te croi - re



c.  Et pourtant c'est vrai d'vé-ri-té! Mais après



Scherzando 80 =

c. tout C'est pas d'ma fau-te Si c't'Ol - bri-us ir - ri - té De nous voir

p Un peu plus vite



c. heureux désormais m'impose d'être laide à donner la colique aux moineaux



c. Donner la co-lique aux moineaux Et plus bêt'qu'un couvé de p'tits dindon-

f rall.



c. - neaux, (à part) Continuons Ré-

LE PRINCE *f* Non! je ne vous crois pas... —

a Tempo *pp*



rit. - - - a Tempo

c. preu - ve... Non d'un cotil-lon! somm's ben Cendrillon.. j'al -

rit. *f*

c. - lons vous en donner tout de sui - te la preu - ve

LE PRINCE

Ah! c'est affreux, tais -

1^e P.C. toi! tais-toi! Car je sens comme un souffle de dé - men - ce passer en

rit. *ff*

CENDRILLON -

Et la pan -

1^e P.C. moi pas-ser en moi

dim. rit. - - - *p*

c. *tou - fle que vous a - vez partout fait es - say - er en vain, Sans trouver le pe - tit pied*

c. *fin De vo - tre Cen - dril - lon ché - rie, De vo - tre Cendrillon ché -*

rall. *a Tempo* *(étendant son pied)*

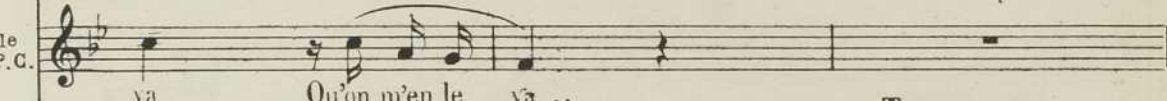
c. *- ri - e! C'est à mon tour, je vous en prie, je vous en*

c. *pri - e...*

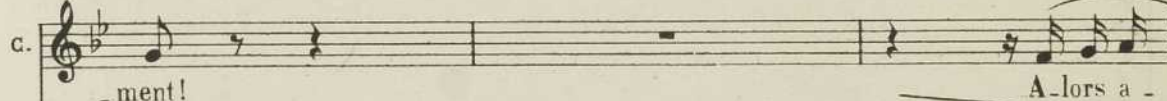
LE PRINCE

Et si j'al - lais re - trou - ver Cel - le qu'on m'enle -

C.  Allez y carré -

1^e P.C.  va Qu'on m'en le - va...

 a Tempo

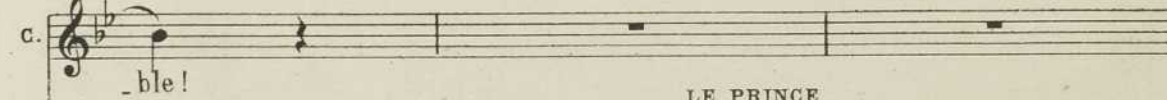
C.  - ment! A-lors a -

1^e P.C.  Mon cœur bat, ma main trem - ble,



C.  - jus - tons là en - semble, A-lors a - jus - tons là en - sem -

 rall. *tr*

C.  - ble!

 LE PRINCE Juste ciel, el - le



c. Elle val Elle val.

1^e P.C. val en pressant rit.

(repreuant son langage ordinaire)

c. Je comprends, Monseigneur, qu'il vous soit dif fi - ci - le De ra - me -

Lent $\text{♩} = \text{♩}$ *p*

c. - ner à votre royal doni - ci - le Une femme aussi laide Et pourtant...

LE PRINCE

Et pour rall.

c. Plus lent

Moi - je vous aime tant -

1^e P.C. tant... (avec froideur)

Plus lent

Moi aus - si mais voi - là - le

pp

1^e
P.C.

é - tes si chan - gé - - e Et j'aurais peur que le Roi...

CENDRILLON

Ah! pourquoi pour - quoi L'o - grenem'ait pas man - gée? —

1^e
P.C.

Que dites -

G.

Prince sans foi! Lors - que vous étiez

1^e
P.C.

vous? Que di - tes - vous?

pp

mf

pp

c.

laid vous aus - si C'était moi qui vous conso - lais avec ma ten -

c. 
 - dres - - se Je vous di - sais que vous seriez tou - jours

c. *pp* 
 Le che - va - lier de nos a - mours! Le petit cœur aimant

c. 
 Et son amour charmant Com - me le vent, le vent, le vent, le vent, le vent

c. 
 C'é - tait un rê - ve dé - ce - vant... LE PRINCE
 C'é - tait un rê - ve dé - ce - vant!...

p *rall.* (reprenant sa forme jolie)

C. *com - me le vent* *Ehl bien regarde - moi*

1^{le} P.C. *com me le vent*

p **Animato**

C. *J'ai voulu moi-même éprouver ton a-mour*

1^{le} P.C. *Ciell*

sf *p*

C. *Comme il m'ado - re, Comme il im-plo - re, sa pe - ti - te*

1^{le} P.C. *Mais je t'a-do - re, Et jet'im-plo - re, ma pe - ti - te*

G. Cen - - dril - - lon Et ma co - lè - re

1^{le} P. C. Cen - - dril - - lon Et sa co - lè - re

G. le dé - ses - pè - re.. Je

1^{le} P. C. me dé - ses - pè - re.. Je sens que je perdrai su - re -

(Cendrillon s'enfuit poursuivit par le Prince)

G. rentre a la mai - son!

1^{le} P. C. - ment la rai - son!

Enchaînez

Final

N° 23

Allegro 120 = 

PIANO





1^{rs} et 2^{ds} Dessus

En_tendez - vous cet_te fan - fa - re Qui ré - son - ne par_mi les

Ténors

En_tendez - vous cet_te fan - fa - re Qui ré - son - ne par_mi les

Basses

En_tendez - vous cet_te fan - fa - re Qui ré - son - ne par_mi les



bois Et va bien - tôt être aux a - bois — La jeu-ne bi - che qui s'ef-

bois Et va bien - tôt être aux a - bois — La jeu-ne bi - che qui s'ef-

bois Et va bien - tôt être aux a - bois — La jeu-ne bi - che qui s'ef-

- fa - - - re! Entendez-vous cette fan - fa - re,

- fa - - - re! Entendez-vous cette fan - fa - re,

- fa - - - re! Entendez-vous cette fan - fa - re,

Entendez-vous - cette fan fa - - - re.

Entendez-vous - cette fan fa - - - re.

Entendez-vous - cette fan fa - - - re.

LE CHAT BOTTE

f
Place au Marquis de Ca - ra -

1^{re} C.B.
- bas qui porte i-ci ses pas Qui porte i-ci ses

1^{re} C.B.
pas Pla - ce! Pla - ce! Pla - ce! Pla -

1^{re} C.B.
- ce! C'est le re - tour le retour de la chas -

1^{re}
G.B.

ce.
1^{re} et 2^{ds} Dessus

Ténors

Basses

Place au Mar-quis de Ca-ra-bas... Place au Mar-quis de Ca-ra-

Place au Mar-quis de Ca-ra-bas... Place au Mar-quis de Ca-ra-

Place au Mar-quis de Ca-ra-bas... Place au Mar-quis de Ca-ra-

-bas!

-bas!

-bas!

-bas!

ff

TOUS

Viv' le Marquis d'Carabas...

f

f

Viv' le Marquis d'Carabas...

Viv' le Marquis d'Carabas... Viv' le Marquis d'Carabas...

LE ROI

Je vois qu'en ce pa - ys Vous é - tes po - pu - lai - re Et ce n'est

LE MEUNIER

point pour me déplai - re! Si - re... de vos bon-

1^e M. LE ROI
 _tés je res-te confon-du. Lefait est que sans

1^e R. moi Vous é_tiez bien per-du

1^e R. Vous bar-bot_tiez mon cher que c'en é_tait ur

1^e R. heur - - - re 1^{er} et 2^e Dessus.

Ténors. Quoi qu'il en soit, Quoi qu'il en soit,

Basses. Quoi qu'il en soit, Quoi qu'il en soit,

Bénissons tous cette heu - re Et erions tous, Et erions tous,

Bénissons tous cette heu - re Et erions tous, Et erions tous,

Et erions tous, Et erions tous,

Vi - ve le Roi! Vi - ve le Roi! Vi - - ve le Roi!

Vi - ve le Roi! Vi - ve le Roi! Vi - - ve le Roi!

Vi - ve le Roi! Vi - ve le Roi! Vi - - ve le Roi!

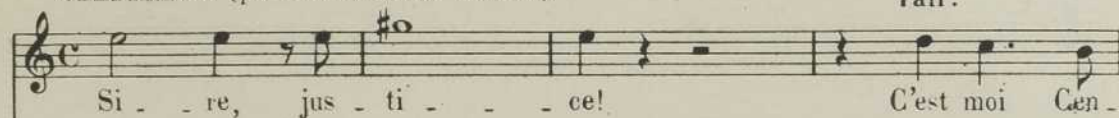
ff

a Tempo

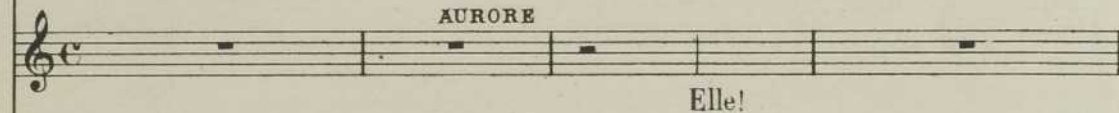
Pressez

CENDRILLON (paraît suivie du Prince Charmant)

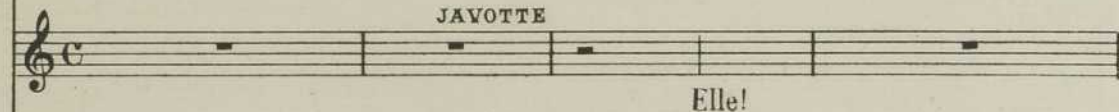
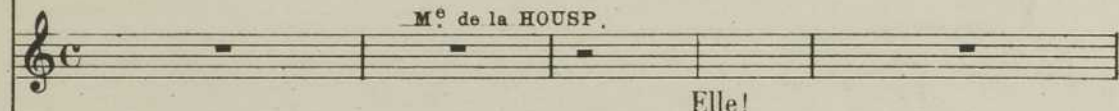
rall.



AURORE

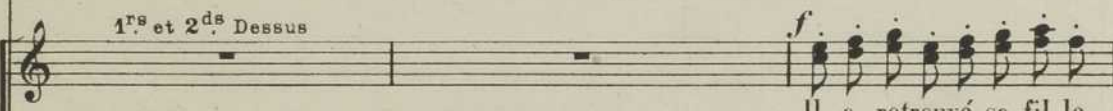


JAVOTTE

M^e de la HOUSP.

Même mouv!

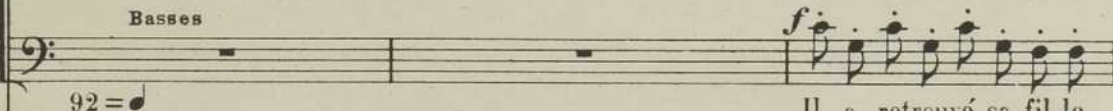
rall.

M^e de la PINCH.1^{re} et 2^{de} Dessus

Ténors



Basses



92 =

Lent mouv! de la Pavane



CENDRILLON

Mon papa vite emmenez-moi

Il a retrouvé sa fil - le

Il a retrouver sa fil - le

Il a retrouver sa fil - le

p

MF de la PINCH.

Ma Cendrillon ché - ri - e!

p

animato accel.

CENDRILLON

Je ne veux plus du fils du Roi!

LE PRINCE

Mon

LE ROI

Pourquoi?

TOUS

Pourquoi? Pourquoi?

120 = ♩

ff

le
P.C.

(il semble prêt à défaillir)

Pè - re!

LA REINE

Ex - pli - quez-vous, pe - ti - te,

LE ROI

Ex - pli - quez-vous, pe - ti - te,

TOUS

f

Oui par - lez vi - te!

Soutenu 120 =

CENDRILLON

Je ne l'ai-me plus... je ne l'ai-me

c. plus!
TOUS
C'est ren - versant, C'est ren - ver - sant, C'est ren - versant

LE PRINCE
Pi -
1^{re} Dessus
Com - ment ne pas ai - mer ce Prin - ce sé - duisant?

1^e P.C.
- tié! Pardon en - co - re... Car pour toujours je vous a -
allarg.

1^e P.C.
- do - re!
rall. Moins vite

MORGANE (paraissant)

Eh! bien oui, Pardonne - lui

fp

M. Puisque tu l'aime au tant qu'il peut t'aimer lui - mê - me...

allarg. rall.

CENDRILLON

(au Prince)

Soutenu 120 = C'est pourtant vrai! Cessez de m'implorer,

pp *poco animato*

c. Pour toujours dé_sormais je veux vous a_do_rer

rall.

a Tempo

c. *- rer*

Vi - ve le Roi - Vi - ve la Rei - ne Et vi - ve la bon - ne marrai - ne

Vi - ve le Roi - Vi - ve la Rei - ne Et vi - ve la bon - ne marrai - ne

Vi - ve le Roi - Vi - ve la Rei - ne Et vi - ve la bon - ne marrai - ne

Qu'ils soient heureux tou - jours, tou - jours, tou - jours, tou -

Qu'ils soient heureux tou - jours, tou - jours, tou - jours, tou -

Qu'ils soient heureux tou - jours, tou - jours, tou - jours, tou -

- jours!

- jours!

- jours!

ff

Moins vite

OLIBRIUS (paraissant par le puits)

Hech! Hech! Hech! Hech!

fpp

MORGANE

O-librius

TOUS

O-librius

f

p

OLIBRIUS (railleusement à Morgane)

p

Mor - ga - ne tu croyais fi - ni les mauvais jours Mais

Même mouv! 92 =

p

moi je ne veux pas de ces jeunes amours Ce bonheur je vais l'inter-

f

o. *- di - - re Et vous tous i - ci De par ma puissance suprê - - me*

o. *Vous al - lez à l'instant mê - me Vous endor - mir pen - dant cent* *rall.*

MORGANE (avec effort)

ans! Dor - mir pen - dant cent

ppp

M. *ans La farce est o - di - eu - - se...* **GENDRILLON**

Dor -

c. *mit*

JAVOTTE et AURORE

Dor - mir

LE ROI

Dor - mir

OLIBRIUS

p

Vous for - me - rez ain - si la cour si - len - ci - eu - se

o.

Du Prin - ce Charmant Et de la Belle au Bois Dor -

pp

o.

- mant!

pp

rall.

très express.

M^{re} de la HOUSP. *pp* Et moi mon œil — pa — pil — le

M^{re} de la PINCH. *p* 3 La torpeur m'envahit...

CENDRILLON *p* Prin_ ce, bon_ soir! LE PRINCE Bonsoir, Cen_ dril_ _ le...

OLIBRIUS *pp* Fais — — — tes un jo. li rê — — ve.. La

o. nuit — — — ne va pas vous paraître brè — — ve... Bonsoir, Bon-

(En les narguant tout en s'éloignant)

o. -soir, Bon-soir, Bon-soir, Bon-soir,

CENDR. JAVO. AURO. *ppp* Bon - - soir...

LA REINE, M^{re} de la HOUSP. *ppp* Bon - - soir...

LE PRINCE *ppp* Bon - - soir...

LE ROI, M^{re} de la PINCH. Bon - - soir...

ppp

RIDEAU très lentement

Coupure facultative du signe ϕ au ϕ

ppp

ppp

ppp

8 - - - - - Fin du 3^e Acte

4^e Acte

LA BELLE AU BOIS DORMANT

Même décor qu'au tableau précédent. — Mais le moulin est en ruines, ainsi que les bâtiments de gauche, certains arbres ont grandi d'autres ont disparu, impression d'un siècle ayant passé la tous les personnages sauf Cendrillon qui étaient en scène au baisser du rideau précédent sont demeurés dans la même position, semblent dormir profondément.

Introduction et Ensemble

N^o 24

92 = ♩

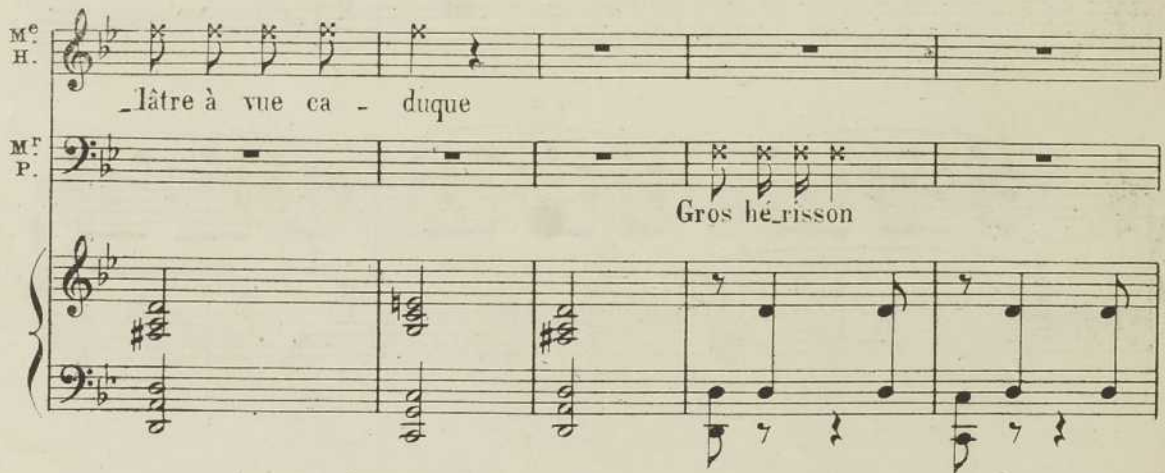
PIANO

The musical score is for a piano introduction and ensemble. It consists of four systems of music. The first system is marked 'PIANO' and 'mf' (mezzo-forte). The tempo is indicated as 92 = ♩. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 3/4. The first staff has a '3' marking. The second system has a 'pp' (pianissimo) marking. The third and fourth systems continue the piano introduction.



RIDEAU lentement





OLIBRIUS

Et voilà cent ans

M^r
P.

Vieux porc épici

o. qu'en dor_mant Pour n'en point per_dre l'ha_bi - tu - - de

o. Ils é_chan_gent fort ga_lam_ment Des mots plein de mansu_é -
rit.
suivez

o. - tu - - - de
a Tempo

OLIBRIUS

Mais l'instant est venu où ils vont s'éveiller Invisible à tous je vais me divertir de leur surprise Et surtout

Plus vite

pp

(il disparaît)

de ta douleur o Prince Charmant, lorsque tu t'apercevras que ta Cendrillon n'est plus à tes cotés

rall.

CŒUR DU RÉVEIL

M^f de la PINCH.

LE ROI

Aie! j'ai la jam - be gour - de!

Aie! j'ai la tète lour - de!

Lent 72 =

pp *sf* *p* *ff*

M^e de la HOUSP.

Aie! moi j'eronfleenco - - re!

LE PRINCE *p*

Du som_meil nous tenons su_rement le record!

MORGANE

Ah! je baille et je sou_pi - - re!

JAVOTTE

Hi! ma foi moi je m'ê_ti - re!

fff *p*

Aie! aie quel é_tran_ge décor

TOUS Sopr.

Du sommeil nous tenons su_rement le record...

TOUS

Du som-

T. *meil nous tenons su_rement le re_cord! Le re_*

T. *cord! Le re_cord!*

Tous baillent

f

8^{va}

Sortie

REP: Qu'est-ce que jé vais devoir à la compagnie

N° 24 bis

PIANO

ff

8^{va}

Interlude

249

REP: Laissez moi vous accompagner j'ai idée que je vous serai peut-être utile à quelque chose !

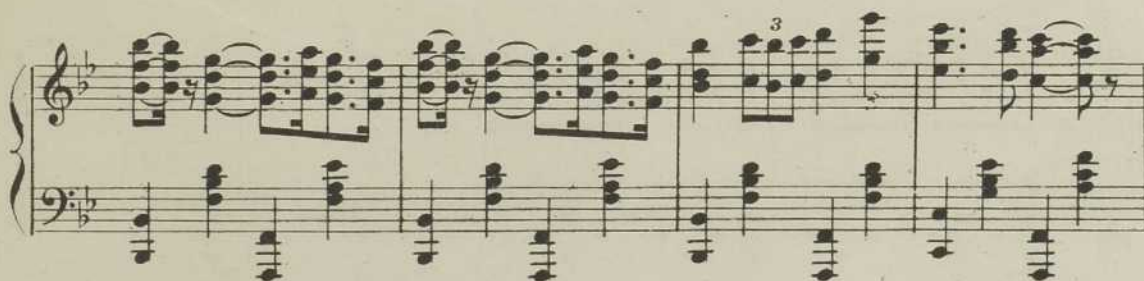
N° 25

120 = 

PIANO

RIDEAU





This page contains six systems of musical notation for piano, arranged in two columns of three systems each. The notation is in G major (one sharp) and 3/4 time. The first system shows a treble staff with eighth-note patterns and a bass staff with chords. The second system features a treble staff with triplets and a bass staff with chords. The third system includes a treble staff with a slur and a bass staff with a triplet. The fourth system has a treble staff with a triplet and a bass staff with a forte (*sf*) marking. The fifth system shows a treble staff with eighth-note patterns and a bass staff with eighth-note patterns. The sixth system features a treble staff with eighth-note patterns and a bass staff with a fortissimo (*fff*) marking and a final chord marked with an 8.

Une chambre de palais gothique, sur un grand lit d'apparat est endormie Cendrillon.

DIVERTISSEMENT

(COLOMBES ET CHAUVES SOURIS)

N^o 25 bis

All^{to} gracioso

PIANO

RIDEAU

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. The first system includes a treble staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), and a bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The music is in a 3/4 time signature. The score is written for piano and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The piece is titled 'RIDEAU' and is part of a divertissement titled 'COLOMBES ET CHAUVES SOURIS'.



(LES CHAUVES SOURIS)



This page contains six systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The second system continues with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The third system continues with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The fourth system continues with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The fifth system continues with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The sixth system continues with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The second system continues with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The third system continues with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The fourth system continues with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The fifth system continues with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats. The sixth system continues with a treble clef and a key signature change to one flat, followed by a bass clef and a key signature change to two flats.

rit.

f





Musique de Scène

MORGANE

REP: Perdu, il est perdu.

(Parlé) Divin enchanteur Merlin, à mon aide... (apercevant la baguette que Cendrillon endormie tient encore dans la main)
Oh ma baguette que j'avais prêtée à Cendrillon maintenant j'ai reconquis toute ma puissance.

N° 25^{ter} **All^o moderato**

PIANO

The musical notation for N° 25ter is in 3/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The tempo is marked 'All^o moderato' and the dynamics are 'PIANO' and 'pp'. The first system features a treble staff with a melody of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. The second system continues the melody and accompaniment.

Terzetto

MORGANE

REP. Et maintenant que nous avons triomphé d'Olibrius.
(designant Cendrillon) réveille la doucement bien doucement.

26 All.^o mod^o

PIANO

104 =

rall.

LE PRINCE

p
Je suis et je se - - rai tou - jours — Le che - valier de

1^{de}
P.C.

vos a - mours Et je fleu - ri - rai vo - tre vi - e

CENDRILLON (s'éveillant peu à peu)

1^{de}
P.C.

p
Sans cesse heu - reu - se
De ma fi - dé - li - - té ra - vi - e!

rit.

c.
 près de vous — Je n'au - rai pour mon cher é - poux —
 poco rit.

a Tempo

c.
 Que purs sentiments — de ten - dres - se Nos jours seront u -

c.
 ne ca - res - se Prin - ce Charmant, LE PRINCE
 Ma belle au bois dormant,
 rall.

MORGANE

Dé - sor - mais vous al - lez vivre heureux — Et que l'amour

Cha - que jour

GENDRILLON

rit.

Que l'amour, chaque jour, Que l'amour, chaque jour,

LE PRINCE

Que l'amour, chaque jour, Que l'amour, chaque jour.

rit.

allarg.

f

M. Nous e - ni - - - - vre!

C. Nous e - - ni - - - - vre!

1^o P.C. Nous e - - ni - - - - vre!

ff

MORGANE

Main_tenant, sui_vrez-moi, O gente Princes_se! Et beau_fils du Roi —

M. Prin_ce Charmant Jus-qu'au palais des fées —

M. Où vos no_ces vont ê_tre cé_lé-brées Au palais, Au palais des fé - - -

CENDRILLON

Au palais des fé - - -

LE CHAT BOTTE

Au palais des fé - - -

LE PRINCE

Au palais des fé - - -

M. *es!*

C. *es!*

le C.B. *es!*

le P.C. *es!*

a Tempo

ff

rit.



(Apothéose)

Dans un immense décor tout ruisselant de lumière tous les personnages de la pièce sont groupés au milieu sur une estrade. Entourés par Morgane et les bonnes Fées Cendrillon et le Prince Charmant se tiennent enlacés.

27 120 = 

1^{rs} et 2^{ds} Dessus *f* Grâce aux bon - nes

Ténors *f* Grâce aux bon - nes

8 

ff

fé - es Vous avez tri - om -

fé - es Vous avez tri - om -

8 

First system of the musical score. It includes three vocal staves (Soprano, Alto, Basses) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "-phé", "Beaux", and "a - mou -". The piano part features a rapid sixteenth-note melody in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

-phé

Beaux

a - mou -

Basses

Beaux

a - mou -

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal parts have lyrics: "-reux", "Soy - - ez", and "heu -". The piano part continues with the same rapid sixteenth-note melody and bass line. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

-reux

Soy - - ez

heu -

-reux

-reux

rit.

-reux Soyez heu-reux Soyez heu-

Soyez heu-reux Soyez heu-

Soyez heu-reux Soyez heu-

8

rit.

-reux

-reux

-reux

8

8

Le Prince et Cendrillon
s'avouent vers le public

LE PRINCE

Moins vite

O chers enfants, pe - tits et grands

G.
P.C.

Si ces con - tes ont pu vous plai - re Di - tes le vite a vos pa - rents

CENDRILLON

G.
P.C.

Pour qu'ils accourent s'y distrai - re. Un voy - age aux clairs pa - ys

G.

bleus Vaut bien je sup - pose u - ne veil - le Puis qui dit - on jeu - nes et

G.

vieux Ont tou - jours dans le cœur un rê - ve qui som - meil -

M^{te} de Valse

LE PRINCE avec les Ténors

LE ROI, MF de la PINCH, avec les Basses

Ou - bli - ons le pas - sé pour vi - vre no - tre

Ou - - bli - - ons pour vi - vre no - tre

Ou - bli - ons le pas - sé

rê - - ve Fait du frê - le tis - su de

rê - - ve Fait du frê - le tis - su de l'ir - ré - a - li -

Fait du frê - le tis - su de

l'ir - ré - a - li - té Par - tons au pa - ys

- té De l'ir - ré - a - li - té

l'ir - ré - a - li - té

bleu et gri-sons nous sans trê-ve, D'amour pur

Par tons et gri-sons nous sans trê-ve, D'amour

Par tons au pa-ys bleu Par tons D'amour

d'a-zur clair Et d'i - dé - a - li - té

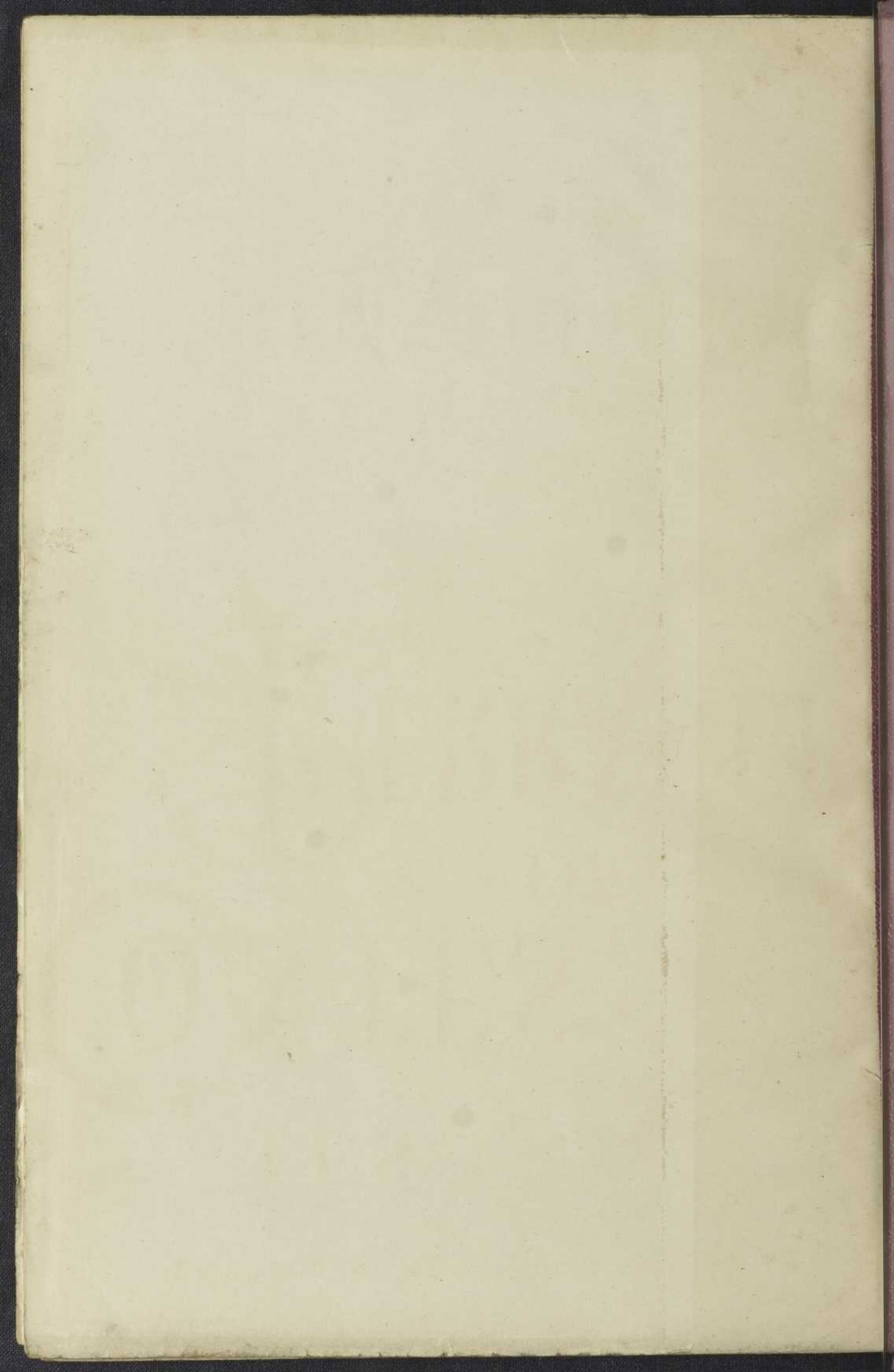
pur d'a-zur clair Et d'i - dé - a - li - té

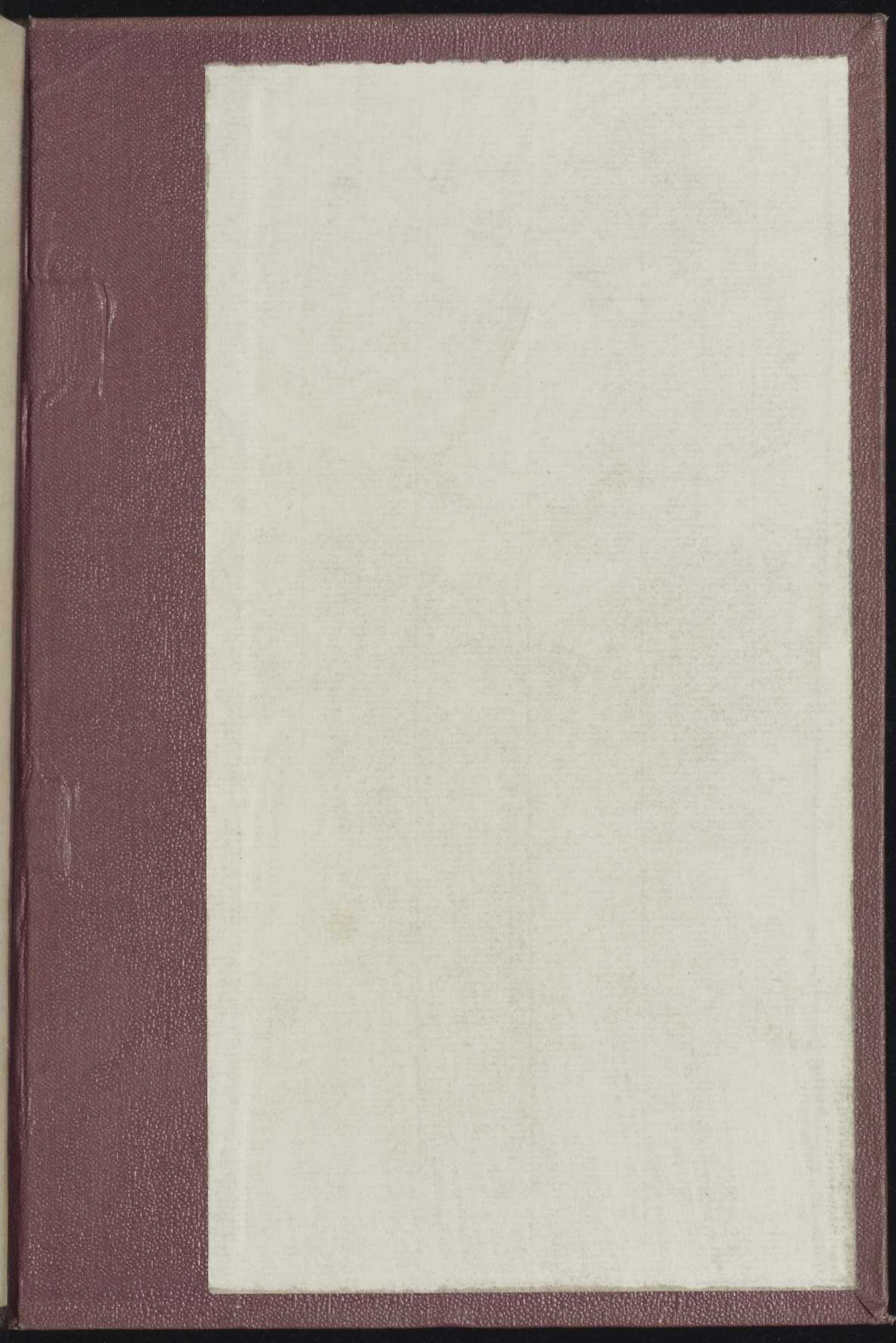
pur d'a-zur clair Et d'i - dé - a - li - té

allarg. rit. *ff*

ff *fff*

a Tempo





BAnQ



000 606 353